

# சுத்தியவேத யாதுகாவலன்

“கர்த்தர் நகரத்தைக் காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கண்விழிப்பது வியர்த்தம்”

78-ம் புத்தகம் 28-ம் இல. யாழ்ப்பாணம் 1953-ம் ஆண்டு ஆடிமாதம் 23-ந்திகதி வியாழக்கிழமை—பிரதிசதம் 10



## சுதேச வர்த்தமானம்

### காலநிலை

மழைக்காலம் இடையிடையே காணப்படுகிறது. மழைபெய்வதாயில்லை, காற்றின் வேகம் சற்றே தணிந்திருக்கிறது. நகரிலே அவசியத்தேவைப்படும் பகுதிகளுக்கு நகரசபை லொறிமூலம் நல்லகுடிதண்ணீர் உதவிவருவது பாராட்டத்தக்கதே.

### நிலாவரையும், நீர்ப்பாய்ச்சலும்

நவுக்கிரியிலுள்ள நிலாவரை வற்றி உற்றுக்கொண்டது அருகாமையிலே பயிர்ச்செய்கைக்கு ஏற்றதான சுமார் இருநூறு ஏக்கர் நிலத்தைச் சமீபத்திலே நீர்ப்பாய்ச்சுவதற்கென உபயோகிக்கப்பட்டுக்கிறது. இதற்குவேண்டிய யந்திரசாதனங்கள் அமைக்கப்பட்டுவிட்டன. அக்கிணற்றிலிருந்து ஒரு ஏக்கர் நிலத்தை வருடம் ஒன்றுக்கு நீர்ப்பாய்ச்சுதற்கு 43 ரூபா அறவிடவேண்டுமென தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அங்குள்ள கமக்காரர் இந்தச் சலார்விதத்தைச் சந்தோஷமாக ஏற்றுத் தங்களுக்கு அருளப்பட்டுள்ள நீர்ப்பாய்ச்சுவதற்குப் பயன்படுத்திக் கொள்வதாகத் தெரிவித்திருக்கின்றார்கள். கொங்கிற்கொண்டு அமைக்கப்பட்டிருக்கும் பெரியவாய்க்கால் பழைய டச்சுக்காரத் தெருவின் பக்கமாகத் தென்முகமாய் ஒருமைலுக்கு மேற்பட்ட தூரம்வரையிலே செல்லுகின்றது. பின்னர் அங்கிருந்து இருகிலோவாய்க்கால்கள் கிழக்குப்பக்கமாகவுள்ள நிலத்தைக்கொக்கிச் செல்லுகின்றன. 1896-ம் ஆண்டுமுதல் ஆலோசிக்கப்பட்டவந்த நிலாவரைக்கிணற்று நீர்ப்பாய்ச்சுதலுக்கும் இப்போது தான் ஸூர்த்தியடைந்திருக்கிறது.

### மகாராணியாரின் விஜயம்

எலிசபேதமகாராணியார் தமது நாயகரான எடின்பேர்க்கின் டியூக் கோமகனார்சமேதராய் அடுத்தவருடம் சித்திரமாதம் 15-ந் திகதிமுதல் 18-ந் திகதிவரையிலே நான்கு தினங்கள் நுவரெலியில் தங்கிவிருக்கின்றார். அதனால் நுவரெலியேயர் இருவரையும் தக்கவாறு வரவேற்பதற்கான அடிக்குகளைச்செய்ய ஆயத்தப்படுகின்றார்.

### ஆஸ்திரேலிய மாவின்விலை

மாவின்விலையைக் குறைத்துத்தரவேண்டுமென்று நமது அரசாங்கம் ஆஸ்திரேலியாவைக் கேட்டுக்கொண்டதன்பேரிலே, ஆஸ்திரேலிய ரோதுமைச்சபை அதன்விலையைத் தொன் ஒன்றுக்கு 1 பவுண் 10 சிலின்வீதம் குறைத்துவிடத் தீர்மானித்திருப்பதாய் அறிவித்திருக்கின்றது. அதனால் நமது அரசாங்கம் மாவுக்கு உதவி மான்யமாக வழங்கும்பணம் பலலட்சம்

ரூபாவால் குறைத்துவிடும். என்றாலும் அரசாங்கம் இன்னும் அதிகம்மலிவாக மாசுடைக்கக்கூடிய நாடுகளைத் தேடி ஆராய்ந்துவருகின்றது. ஏற்கனவே ருஷியா, ஒல்லாந்து, மேற்குஜேர்மனி, ஆர்ஜென்டீனா ஆகியநாடுகள் மாஉதவ முன்வந்திருக்கின்றன. தற்போது அரசாங்கம் தருவிக்கும்மாலைக் கொள்வனவிலே றுத்தலொன்றுக்கு 8 சதவீதம் குறைத்துவிற்பதால் முன்றுகோடி ரூபா நட்டம் அடைகின்றது.

### வேங்காயத்தின் தாம்

யாழ்ப்பாணத்திலே இம்முறை ஏராளமான வேங்காயம் விளையுமென்பதை எதிர்பார்த்து, அதனைத் தரம்பிரிக்கும் திட்டம் ஒன்றை உணவு-கமத்தொழிற் பகுதி நடைமுறைக்குக் கொண்டுவர விருக்கிறது. அதாவது வேறுவேறான விளையுள்ள இருதரமாக அது பிரிக்கப்படவிருக்கிறது.

### தேர்தல்விசாரணை மனு

பாராளுமன்றப் பிரதிநிதிகள் சபைக்கு மட்டக்களப்புப் பிரதிநிதியாகத் தெரியப்பெற்றிருந்த திரு. ஆர். பி. கதிர்காமர் அவர்களின் தேர்தல் முறை கேடானதென ஆட்சேபித்துத் திரு. மீறலெல்லை மகமதுகலிம் என்பவர் சுப்பிரீம் கோர்ட்டுக்குச் சமர்ப்பித்திருந்தமனு சங். எச். ஏ. டி. சில்வா நீதியரசரால் 39 தினங்களாக விசாரணை செய்து சென்ற வெள்ளிக்கிழமை தள்ளப்படலாயிற்று. அத்துடன் மனு சமர்ப்பித்தவர் செலவுபணமாகத் திரு. ஆர். பி. கதிர்காமர் அவர்களுக்கு 20,000 ரூபா கொடுக்கவேண்டுமென்றும் தீர்ப்பாயிற்று.

### அர்ச். அந்தோனியார் திருநாள் பெரியகட்டு

இத்திருநாள் வருகிற ஆவணிமாதம் 2-ந் திகதி கொண்டாடப்படும். இம்மாதம் 30-ந் திகதிதொடக்கம் ஆராதனைகள் நடைபெறும். கோவில் அருகாமையில் ஆடி 30-ந் திகதி தொடக்கம் ஆவணி 3-ந் திகதிமட்டும் ரெயின்வண்டிகள் நிறுத்தப்படும்.

### எயர்சிலோன் பிரயாணம்

எயர்சிலோன்விமானச் சர்வதேச பிரயாணசேவை நிறுத்தப்படவிருப்பதையிட்டு, முன்னர் இதுவரை ஆகாய விமானத்தில் பிரயாணஞ்செய்ய வேண்டியிருந்த அரசாங்கத்தையோ கஸ்தர்கள் இனிமேல் கடல்மாரக்கமாகப் பிரயாணஞ்செய்ய வேண்டியோ ராவார்கள். லண்டனிலிருந்து எயர்சிலோன்விமானத்தின் கடைசிப்பிரயாணம் இம்மாதம் 25-ந் திகதியும்,

## பேறியாவின் வீழ்ச்சி

சோவியற் ருஷியாவின் எதேச்சாதிகார சரித்திரத்திலே எவருடைய பெயரைக்கேட்டால் சனங்கள் பயப்பி ராந்திகொண்டு கெட்டுவார்களோ— எவர் பிரமாதமான செல்வாக்குடன் நடந்துகொண்டிருந்தாரோ, அந்தப் பெரியார் பேறியா இன்றுசிறையிலே தள்ளுண்டுக்கிடக்கிறார். எவர் ஆயிரக் கணக்கானவர்களைச் சிறையில் தள்ளி னாரோ அவரே இன்று சிறைவாசஞ் செய்ய நேர்த்திருக்கிறது. மலெங்கொவ் ஆட்சியானது இவர்பேரில் சர்ட்டிபிகேட் யுள்ளதும்மீயாது? இவர் அயல்நாட்டாரின் உள்ளாளாக இருந்து சோவியற் அரசாங்கத்தையே கவிழ்க்க முயற்சித்தார் என்பதுவே.

பேறியாவுக்குமுன் இதேமாதிரியான கதிக்கு ஆளானவர்கள் எத்தனையோ பேர். யகோடா இருந்தார். யெசாவ் இருந்தார். இன்னும் எவ்வளவோ இரகசியப் பொலிஸ்தலைகள் இருந்தனர். இவர்களின் பெயர்களைக் கேட்டமாதிரித்தில் பயங்கரச்செயல்கள் ரூபகத்துக்குவருகின்றன. இப்போது அவர்கள் எல்லாரும் போனவழியில் போவதற்கே பேறியா நிற்கிறார்.

பேறியாதான் மலெங்கோவின் ஆட்சியிலே உள்நாட்டுமத்திரிபதவி வகித்து வந்தார். இவர் சோவியற் அரசின் அந்தரங்கமான இரகசியப்படைகளைக் கட்டுப்படுத்திவந்தார். இந்தப்படை பிரமண்டமானது. அத்தோடு உள்நாட்டிலும், வெளிநாடுகளிலும் சதிவேலைகளையும் இவர்தான் திட்டஞ்செய்து வந்தார். அணுச்சக்தி வேலைகளும் இவர்பொறுப்பில்லாதான் நடந்தன என்று சொல்லப்படுகிறது. இவரது செல்வாக்கு சோவியற் சாம்பிராச்சியத்திலே எல்லாத்திறைகளிலும் நிறைந்திருந்தது. அதனால் சமீபகாலங்களில் மஸ்கோ இழைத்த குற்றங்கள் யாவற்றினதும் பொறுப்பு இவர்தான் சாட்டப்படும். அதாவது, பேறியாவைத் தற்போதைய சோவியற் ஆட்சிப்பீடம் ஒருபலிஆடு ஆக்கியிருக்கிறது.

கொழும்பிலிருந்து அதன் கடைசிப் பிரயாணம் இம்மாதம் 22-ந் திகதியுமாகும்.

### தேரு விபத்துகள்

இலங்கையிலே சென்ற சித்திரை, வைகாசி, ஆனிபாகிய மூன்றுமாதங்களிலும் முத்தியதை, மாசி, பங்குனி மாதங்களைவிட அதிகமான தெரு விபத்துகள் உண்டாய், அதிகமானோர் இறந்தும், காயமடைந்தும் இருக்கின்றார்கள். சித்திரை, வைகாசி, ஆனி மாதங்களில் கிழந்த 3,480 விபத்துகளில் 77 பேர் இறக்க, ஏனையோர் காயமடைந்தனர். அம்மூன்றுமாதங்களிலும் வடமாகாணத்தில் ஏற்பட்ட விபத்துகள் 106.

மஸ்கோவிலிருந்து இவரைப்பற்றி வெளிவந்த செய்திகளிலே, “அயல் நாட்டு உளவாளி” என்பது தட்டிடலாக இருந்தாலும் அந்தவிபரம் அதிகாரபூர்வமான குற்றச்சாட்டுக்களில் வற்புறுத்தப்படவில்லை. ஆனால், பேறியாவின் வழக்குக்கும், பேரின் நகர் எழுச்சிகளுக்கும் (பேறியாவை நீக்கு முன் இவைகள் நடந்தன) நிச்சயமாக ஒருதொடர்பைக் கிழம்லின் கற்பிக்கிறது என்று அங்குள்ள வெளிநாட்டு இராசதந்திரிகள் கருதுகிறார்கள். கிழக்கு ஜேர்மனி, கிழக்குப்பேரின் தொழிலாளர் எழுச்சிகள் “அயல்நாட்டுக் கையாட்களின்” வேலைகள் என்று சாதிக்க, கிழம்லின் முயன்றுள்ளது. இப்போது பேறியா “அயல்நாட்டுக் கையாள்” என்று அழைக்கப்படுகிறார்.

சோவியற் அரசாங்கத்தையே காப்பாற்றும்பொறுப்பு ஒப்படைக்கப்பட்டிருந்த பேறியா என்பார் உண்மையிலேயே அயல்நாட்டின் கையாளாக இருந்தாரென்று தற்போது சோவியற் அரசாங்கம் சொல்லக் கேட்கும் போது பத்திரிகைபடிக்கும் சோவியற் ஆசாமி ஒருவருக்குக் கிழுகிறப்பு ஏற்படும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை.

இரகசியப்பொலிஸின் தலைவராயிருந்த பேறியா கைதிகளிடமிடார், இனி என்ன? தனதுகாலத்திலே முக்கியமான பெரும்பதவிகளில் தனக்கு நம்பிக்கையான பேர்களை அவர் நியமனம் செய்திருக்கிறாரே? அவர்களுடைய கதி என்ன? அவர்களையும் சோவியற் அரசாங்கம் கைதுசெய்யுமா? ஒழித்துக்கட்டுமா? இதைப்பற்றி இப்போதே முன்கூட்டிச்சொல்ல இயலாது. என்ன இருந்தாலும், ஒழித்துக்கட்டும்வேலை சோவியற்கம்யூனிஸ்த அதிகாரவர்க்கத்துக்குப் புதிதான ஓர் காரியம் அல்ல. அவர்களின் (கம்யூனிஸ்த தலைமைப்பிடத்தைச் சேர்ந்தவர்களின்) பெயர் அடிப்படுவது இந்த மாதிரிக் காரியங்களினால்தான்.

ஸ்தாலின் காலத்திலும், அதற்குப் பிறகும் தான் கிறியகோட்டைத் தாண்டாமல் யார்யார் பரமவிசுவாசமாக இருந்தார்களோ அவர்களையே சோவியற் ருஷியாவிலும், தோழ்நாடுகளிலும் பொறுப்பான உயர்பதவிகளில் பேறியா அமர்த்தினார். ஆகவே, இவர் நீக்கப்பட்டதன் விளைவு என்னவாயிருக்கும் என்பதை ஒருவாறு ஊகிக்கலாம். இதைத் தொடர்ந்து சோவியற் சாம்பிராச்சியத்தில் நிச்சயமற்ற, அதாவது குழம்பிய நிலைமை கண்டிப்பாக உண்டாகவே செய்யும். பேறியாவின் ஆட்கள் ஒவ்வொருவராக நீக்கப்படும்போது நாட்டில் குழப்பம் தலைபெடுக்கவே செய்யும். இது எவ்வாறாயினும் அடிமைத்தொழிலுக்குச் சின்னமாகிவிருந்த பேறியா போய்விட்டார் என்பது நிச்சயம்.



## தமிழ் வள்ளல் வேதநாயகம்பிள்ளை நினைவு

தமிழ்நாட்டில் பலதமிழ்ப்பெரியார்களும் நினைவுதினங்கள் ஏற்படுத்திக் கொண்டாடுவது வழமையாகிவிட்டது. தமிழை வளர்த்ததில்—அதை விருத்தி செய்ததில்—அதை வளப்படுத்தியதில்—அதை முதன்மை ஆக்கியதில் சேவைகள் செய்துள்ள பெரியார்களைப் பாராட்டுவதற்காகவே அவர்களின் நினைவுதினங்கள் கொண்டாடப்பட்டு வருகின்றன. தமிழைப் பலதிறங்களிலும் விருத்தியாக்கி வைத்தவர்களில் மாயூரம், வேதநாயகம்பிள்ளை அவர்களும் ஒருவராவர். இவர்களுடைய ஆறுபத்தை ஆண்டு கள் ஆகின்றன. நிகழும் ஆடிமாதம் 21-ந்திகதி இவரின் நினைவுதினம் ஆகும்.

விற்பன்னர் வேதநாயகம்பிள்ளை அவர்கள் சிறந்த கத்தோலிக்கர். தமிழ்ப் பிள்ளைமாணங்கொண்டவர். தமிழில் அநேக நூல்களை இயற்றியவர். உயர்ந்த நீதிபதி உத்தியோகத்திலிருந்தவர். இவருடைய சரித்திரத்தைத் தமிழாணவரும் தப்பாது அறிந்திருந்தல் வேண்டும். இவர்களுடைய நூல்களைத் தமிழாணவரும் தயங்காது படிக்கவேண்டும். சிறப்பாகக் கத்தோலிக்கர் இவரை நன்கு அறிந்திருக்கவேண்டும்.

கத்தோலிக்க தமிழ்த்தொண்டர்களாய்த் தமிழிலகில் மங்காப்புக்குழுடன் இலங்குவரும் தத்துவபோதகர், வீரமாமுனிவர், சாங்கோபாங்கர், ஞானப்பிரகாசர், வேதநாயகம்பிள்ளை, அந்தோனிக் குட்டி அண்ணாவியார் இவர்களைக் கத்தோலிக்கராகிய நாம் அதிகமாக அறிந்திருக்கவேண்டும். இவர்கள் இயற்றிய நூல்களையெல்லாம் படித்தறியவேண்டும்.

விற்பன்னர் வேதநாயகம்பிள்ளை அவர்கள் 1824-ம் ஆண்டு தென்னிந்திய திருச்சிராப்பள்ளிக் கயலிலுள்ள குளத்தூர் என்ற ஊரில் பிறந்தார். பத்துவயது வரையும் அங்குதான் தமிழ்கற்று வந்தார். பின்பு நீதித் தலம் ஒன்றில் மொழி பெயர்ப்பாளராயிருந்த தியாகுப்பிள்ளை என்பவரிடம் தனியாக ஆங்கிலம் படித்தார். வெகுசீக்கிரத்தில் ஆங்கிலத்திலும், தமிழிலும் பாண்டித்தியம் அடைந்தார். இளமையிலிருந்தே புத்திக்கூர்மையும், அவதான சக்தியும் மிகுதியும்கொண்டவராயிருந்தார். இவர்கல்வியில் முன்னேறிக்கவிபாடுவதிலும் திறமையுள்ளவராவார்.

24-ம் வயதில் திருச்சிராப்பள்ளியிலுள்ள சாதாரண கீழ்நீதித் தலத்தில் வேதநாயகருக்குப் பதிவுசாசனகாப்பாளர் (Record-Keeper) எனும் உத்தியோகம் கிடைத்தது. அப்போது அவருக்குக் கிடைத்த சம்பளம் ஐந்து வராகள். அதாவது பதினேழை ரூபாயாகும். 1850-ம் ஆண்டு இவர் திருச்சிராப்பள்ளி டிஸ்திரிக் நீதித் தலத்தில் மொழி பெயர்ப்பாளர் (தொலுக்கு முதலியார்) ஆக நியமிக்கப்பட்டார். பின்பு, அங்குபுதிதாக நடத்தப்பட்ட ஒரு சட்டப்பரீட்சைக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். இப்பரீட்சைக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பின்னாறு கணக்காளரான மூவரே தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டனர். இம்மூவரும் இவர்களுடைய தலைவராவார். சட்டப்பரீட்சையிற் தேறியதும் தங்கும்பாடி என்ற ஊரில் முன்சீப் நீதிபதியாக நியமிக்கப்பட்டார். அடுத்த வருடம் சீர்காழிக்கு மாற்றப்பட்டுப் பிரதம நீதிபதியாவார். அநேக வருடம் திறமையுடன் நீதிபரிபாலனம் செய்து புகழ்ந்து முதல்வகுப்பு நீதிபதியாவார்.

பிள்ளை அவர்கள் எப்போதும் தெய்வபத்தியுள்ளவராகவே சிவீக்தவந்தார். நியாயவாதிகளெல்லோரும் தெய்வபத்தியிற் தேர்ந்தவர்களாயிருக்கவேண்டுமென அடிக்கடி சொல்லிவருவார். கடைசியாக உத்தியோகத்தில் தங்குவதால் பாம்பொருளைப் பூசிக்க இயலவில்லை என்று கவலைகொண்டு உபகா

ரச் சம்பளத்துடன் இளைப்பாறினர். பின்னர் இயல், இசை, நாடகத்தமிழ்ப்பகுதிகளில் ஆக்கறை எடுத்து முன்னேறிவந்தார். இக்கலையில் தமிழ்த் தொண்டை முயன்று செய்தார். அதனால் ஆக்காலத்திருந்த தமிழ் அறிஞர் எல்லாராலும் மதிக்கப்பட்டு வந்தார். சனங்களும் இவரைக் கணிக்துவந்தனர். இதன்பயனாக மாயூரம் நகரணமைக் கழகத்துக்கு (முனிசிப்பல் சபை)த் தலைவராகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். அங்கு இவர் தலைவராயிருந்த காலையில் மாயூரத்தின் அபிவிருத்திக்காக அநேக நலன்கள் செய்தார். இவர் மிகுபரோபகார சிந்தையுள்ளவர். இவர்கத்தோலிக்கராயிருந்தபோதிலும் எல்லாச் சமயத்தவரிடத்தும் அப்பழுக்கற்ற தூய அன்புள்ளவராய்ப் பழகிவந்தார்.

வேதநாயகர் எல்லாவற்றிற்கும் மேலாய்த் தமிழில் தனியாத அன்பும், அபாரமான அபிமானமும் கொண்டிருந்தார். இவர் திரிசிராப்பும் மகாவித்துவான் மீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளையிடம் பாடம்கேட்டவர். துறைசை ஆதினத் தலைவராகிய ஸ்ரீ ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய தேசிகரிடம் சென்று தமிழ்த்தெளிவடைந்து வந்தவர். இவர்க் தமிழுக்கும், தமிழ் இசைக்கும் அரும்பெருந்தொண்டாற்றியவர். தமிழ், ஆரியம், ஆங்கிலத்தோடு, இயல், இசை, நாடகம், முத்தமிழிலும் முதன்மை ஸ்தானம் பெற்றவர். ஆரியத்திநூல்களை ஏராளமாய் எழுதிக்கூவித்தவர்.

தமிழில் முன் இல்லாத 'நாவல்' எனும் கதைநவீனத்தை முதன்முதல் தமிழில் எழுதியவர் வேதநாயகம்பிள்ளையேயாம். இவர்களே முதல் நவீனம் பிரதம முதலியார் சரிதமாகும்.

ஆசிரியர்

க. யோ. பெனடிக்ரீ

இவர்க் இந்நவீனத்தை எழுதித் தமிழ் வளர்ச்சியில் ஒரு புதுமலர்ச்சியை உண்டாக்கினிவிட்டார். இவருக்கு முன் இப்புதுவழியைக் கையாண்டவர் ஒருவருமில்லை. இந்நவீனத்தில் அநேக ஆரியவிஷயங்களைக் கண்டுமிகுமலாம். சுவைக்கலாம். தமிழ்நாட்டில் இதுகாறும் வழங்கிவந்த கதைகளின் அமைதிகளை ஒன்றுசேர்த்துக்கிரட்டி அவற்றிற்குப் புதுமெருகு கொடுத்து, சந்தர்ப்பத்தகுதி அமைத்து இதனை உருவாக்கினார். இந்நவீனம் படிப்பதற்கு இன்பம் மட்டும் பயப்பதல்ல, வாழ்க்கைப்பயனுக்கு வழிகாட்டியாகவும் அமைந்துள்ளது. இந்நவீனத்தில் தமிழைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டிருக்குத்தன்மை இவருக்குத் தமிழில் இருந்த தனி ஆர்வத்தைத் தலக்கிக்காட்டும். இவருடைய வசனநடை எளியதாகவும், சுவையுடையதாகவும், விடிகொண்டதாகவும் அமைந்துள்ளது.

கத்தோலிக்க பண்பாட்டிற்குரிய அநேக நூல்களும், ஏனைப்பொது நூல்களும் வேதநாயகர் எழுதிய நல்ல நூல்கள் அநேகம். திருவருள்மலை, திருவருள் அந்தாதி, தேவமாதா அந்தாதி, தேவதோத்திரமலை, சத்தியவேதக்கீர்த்தனை, பெரியநாயகி அம்மன்பதிகம், தயாபாக்கண்ணிகள் முதலியன கிறிஸ்துவ பண்பாடுகளமைந்த செய்யுள் நூல்களாகும். சர்வசமய சமரசக்கீர்த்தனை, பிரதம முதலியார் சரிதம், சகுணசுந்தரி சரிதம், நீதிநூல், பெண்மதிமலை, சித்தார்த்தசங்கிரகம் முதலியன பொது நூல்களாகும். நீதிநூலில் ஆரியநீதிகளெல்லாம் செய்யுளில் காட்டப்பட்டுள்ளன. நீதிநூல் தமிழில் ஒருசோதி நூலென்று சொல்லப்படத்தக்கது. சகுணசுந்தரி சரித்திரமும் விசேஷமானதுதான். கட

## சர்வேசுரா! பாவியாகிய என்மேல்

(சென்றவாரத் தொடர்ச்சி)

கப்பலில் இருந்தவர்கள் ஏறிச்சென்ற படகுகள் வேறுதேசமாகச் சென்றன. அவன் அருகிருந்த சென்ற படகுகளில் இடமில்லை. படகுகளில் இருந்தவர்களும் அவனைச் சட்டைப்பண்ணவில்லை. திரைரெனக் கப்பல்சாய்ந்து அப்படியே கடலில் ஆழ்ந்தது. அந்தோனி விம்மி விம்மி அழுதான். பெட்டியில் இருப்பதே கடினமாயிருந்தது. அழுது முடிந்ததும் அங்குமிங்கும் நோக்கினான். கப்பலும் மறைந்துவிட்டது. ஒரு மனிதனையும் காணாமல்.

உப்புத்தண்ணீர் அவன்மேல் அடித்தது. சரியானவெயில், ஒரு மணி நேரம் போவது ஒருநாள் போல் இருந்தது. கண்கூசாதபடி தனது கண்களை மூடிக்கொண்டான். இரவுவந்ததும், சற்றுநிம்மதி ஏற்பட்டது. களைப்புமிகுதியால், தூங்கவிடும்பிணை. ஆனால், தூங்குமிடத்துப் பெட்டியின் பிடிதவறி விடலாம். நீரில் மிதப்பதற்காக அவன் அணிந்திருந்த றப்பர்சட்டையும் உப்பு நீர்ப்பட்டதால் பாரமாயிருந்தது.

நிலாஉதித்தது. அதைப்பார்த்ததும், அமெரிக்காவுக்கு வருமுன் வெனிஸ் நகரில் அவன் பெற்றோர் அவனை அர்ச். மார்க்குவின் கோவிலுக்கு அழைத்துச் சென்றது அவன் நினைவில்வந்தது. நல்ல நிலாவெளிச்சத்தில் அவர்கள் பூசைகாணும்படி கோவிலுக்குப் போவார்கள். அவன் தாய் அவனுக்குக் கற்பித்த செபத்தையே குருவானவர் பூசை முடிந்ததும் சொல்லுவார். "அர்ச்சிய சிஷ்டமரியாயே, சர்வேசுரனுடைய மாதாவே, பாவிளாயிட்டுக்கிற எங்களுக்கு இப்பொழுதும் எங்கள் மாணநேரத்திலும் வேண்டிக்கொள்ளும் ஆமென்யேசு." அந்தச்செபம் அப்போது அவன் நினைவுக்கு வந்தது. உருக்கமாகச் செபிக்க ஆரம்பித்தான். நெடுநாளைக்குப்பின் அன்றுதான் முதன்முறையாக அவன் செபித்தான். தனது இளம்பிராயத்தின் நாட்களை நினைத்துப்பார்த்தான். விட்டைவிட்டு வந்ததும் கடவுளை மறந்ததற்காகத் தன்னை நோந்துகொண்டான். "சர்வேசுரா, பாவியாகிய என்மேல் இரக்கமாயிரும்... அர்ச். மரியாயே... இப்பொழுதும் எங்கள் மாணநேரத்திலும் வேண்டிக்கொள்ளும்" என்றான்.

பொழுது விடிந்தது. தான் இப்போது தனியே இல்லையென்பதை அந்தோனி உணர்ந்தான். பெட்டிக்கு அருகே மீன் செதிள் ஒன்று காணப்பட்டது. அது நீரைச் சற்றியடித்தது. அது ஒரு சுறாமீனின் செதிள். அது அந்தோனிக்குக் கீழே மூழ்குவதும், உயருவதும், வாலால் நீரை அடிப்பதமாயிருந்தது. அவன் நன்குவனித்தான். இரத்தமயமாய்க் காணப்பட்ட ஒரு பிரேதம் அருகில் மிதந்தது. சுறையாவந்து அதைக்கீழே இழுத்துச்சென்றது. அந்தோனிக்குக் குமட்டிக்கொண்டு வந்தது. அவனுடைய கைகள் உயிரற்றவைபோல் இருந்தன. மூச்சுப் போய்விடுமாப்போல் உணர்ந்தான்.

அர்ச். பூதாதேயுயின் கோவிலில் இருந்த அர்ச். அந்தோனியார் சுறாப் குழந்தையேசுவடன் அவன் கணமுன் எழுந்தது. "அர்ச். அந்தோனியாரே, என்னைக்காப்பாற்றும்படி யாரையாவது அனுப்பும்" என உருக்கமாக மன்றாடினான். அந்த உருவம் மறைந்ததும் மாதாவின் சுறாப் அவன் நினைவுக்கு முன் தோன்றியது. அதுவும் மறையத் தொடங்கியதும், வலதுகையை உயர்த்துக்கி உரக்கக் கூவினான்.

வுள் தன்மை, கல்விப்பயிற்சி, தாராளிதிகள், விவாகஉடன்படிக்கை, இல்லறம், அரசியல் ஆகியன விநோதசல்லாபமாக ஆங்காங்கு காட்டப்பட்டுள்ளன.

(தொடர்ச்சி 8-ம் பக்கம்)

அவனுடைய கையும், அந்தக் கூக்குரலும் அவனைக்காப்பாற்றின. கப்பலிலிருந்து தப்பி இன்னும் உயிருடன் இருந்தவர்களைத் தேடித் தூரத்தில் சென்ற ஓர்கப்பலில் இருந்த ஒருவன் அவனைப் பார்த்துவிட்டான். அந்தோனியின் அருகில் கப்பல்தீவிரமாக வந்தது. அவனைக்காப்பாற்றும்படி ஒரு ஜாக்கட்டைக் கயிற்றில்கட்டிக் கீழே இறங்கினார். வெகுசிரமத்தோடு கையைப் பெட்டியிலிருந்து விடுவித்துக் கயிற்றைப்பிடித்தான். ஆனால், பட்டிக்கையைக் கைகளால் பிடிக்க முடியவில்லை. முழங்கைகளால் ஒருவிதமாகப் பற்றினான். கப்பலிலிருந்து ஒரு படகைக் கீழே இறங்கினார். அந்தோனி சாத்தோவின் அலுத்த முகத்தைக் கவனித்த ஒருவன் கீழே குதித்து "தோழா, பிடியையிடு" என்றான்.

அந்தோனிக்கு அறிவுவந்தபொழுது, தான் ஒரு கட்டிலில் படுத்திருப்பதை அறிந்தான். ஒருவர் குடானபானத்தை அவனுக்குக் கொடுத்துக்கொண்டிருந்தார். கடிக்காரத்தில் மணி ஆறு அடித்தது. அதே நேரத்தில் ஆயிரக்கணக்கான மைலுக்கப்பால் அர்ச். பூதாதேயுயின் கோவிலில் ஜேம்ஸ் சுவாமியார் தீவ்விய பவியூசை நிறைவேற்றினார். தமது விசாரணையிலிருந்து போய் புத்தசேவை செய்தவர்களுக்காக அன்று பூசையை ஒப்புக்கொடுத்தார். அவரது விசாரணையைச் சேர்ந்த அந்தோனி அப்பொழுது "சர்வேசுரா, உமக்கு நன்றி செலுத்துகிறேன். இனி ஒருபோதும் உமக்குத் தரோகம் செய்யமாட்டேன். என் உடல் நிறையப் பாவங்கள். நான் நடக்க நீர் பலத்தைக்கொடுத்ததும் ஒவ்வொரு நாளும் பூசைக்குப் போய் என் பாவங்களுக்கெல்லாம் பரிசாரம் செய்வேன்" என்றான்.

ஒருநாள் மாலையே ஒலிபெருக்கியிலே ஓர் அறிக்கை வெளிவந்தது. "கத்தோலிக்கரே! பூசைக்கு வருங்கள். அசனசாலையின் அருகில் பூசை தொடங்கப்போகிறது." "இந்த நேரத்திலா பூசை? அதுவும் சாப்பிடும் இடத்தின் அருகிலா?" என அந்தோனி ஆச்சரியத்துடன் கூவினான். தான் கொடுத்த வாக்கின்படியே பூசை காணச்சென்றான்.

வாலிபகுருவானவர் ஒருவர் பூசைப் புத்தகம் ஒன்றை அந்தோனியிடம் கொடுத்தார். அவருடைய பெயர் ஜோன் லார்க்கின். "தம்பி! நீ 'ஓர் னெட்' கப்பலில் இருந்து தப்பித்தவனா?" என வினவினார். "ஆம் சுவாமி, நல்லவர்களே இளம்பிராயத்தில் சாகிரார்கள்; என்னப்போன்ற பாவி ஒருவன் மோட்சத்தில் தேவஸ்துதிபாடக் கடவுள் விரும்பவில்லை என நினைக்கிறேன்" என அந்தோனி பதிலளித்தான்.

புத்தம் முடிந்ததும் அந்தோனி சாத்தோ அதே வாத்தியக்கோஷ்டியில் சேர்ந்துகொண்டான். இரவிலே எத்தனை மனிதர்க்குக் கச்சேரி முடிந்தாலும் சரி, ஆறுமணிப்பூசைக்குத் தவறாமல் போய் வருகிறான். சிலசமயங்களிலே பூசை நேரத்தில் அலுப்பினால் அவன் தூங்கிவிடுவதுண்டு. எனினும் பூசைப் பரிசாரகன் அடிக்கும் மணிச்சத்தம் கேட்டதும் எழுந்துவிடுவான். குருவானவர் பூசையில் சொல்லும் ஒவ்வொருசெபமும் அர்த்தபுஷ்டியுள்ளதென இப்பொழுது அவன் உணருகிறான். விசேஷமாகக் குருவானவர் பாவசங்கீர்த்தனம்தீர்த்ததை முடித்து விட்டுப் பீடத்திலே மூலையில் சொல்லுகிற செபம் தனக்கென்றே எழுதப்பட்டிருப்பதாக அந்தோனி சாத்தோ உணருகிறான். "ஆண்டவரே! தேவரீருடைய மகாபரிசுத்த சந்திரானத்தில் நாங்கள் சத்தமனதுடன் பிரவேசிக்க அருகாரும்படி எங்கள் அக்கிரமங்களை எங்களிடமிருந்து அகற்றியருளத் தேவரீரமைன்றருகிறோம்."





## கத்தோலிக்க சமாச்சாரம்

### மனந்திரும்பிய பாதிரியார்

லண்டன் நகரிலே தென் ரொட்டென் காமிலுள்ள சென் பீற்றர்கோவிலின் அங்கிளிக் கன்சைப் பாதிரியாராக முன்னர் இருந்தவரான கனம். டபிள்யூ. ஈ. சி. டைக் அவர்கள் மனந்திரும்பிப் பியாக-கன்ஸ பீல்ட் எனுமிடத்திலுள்ள அர்ச். தெரேசம்மாள் கோவிலிலே வண. சி. எம். டேவிட்சன் சுவாமியாரால் கத்தோலிக்க திருமறையில் சேர்க்கப்பெற்றிருக்கின்றார். இவர் ஓர் அங்கிளிக்க னை இருந்தகாலத்திலே "பாதர் டைக்" என அறியப்பட்டிருந்தார். ஓர்காலத்திலே லண்டன் நகர் சென்போல் ஆசனக் கோவிலின் விசாரணைப்பாதிரி மாருள் ஒருவராயும் இருந்தார்.

### ஐவரும் சகோதரங்கள்

வண. டேவிட் பாக்கர் சுவாமியார் இங்கிலாந்திலே பிறவு னெட்ஜ் பட்டணத்திலுள்ள தேவமாதாவின் கோவில் விசாரணைப்பங்குக்குரவர். இவர் சென்ற ஆண்டுமாதம் 7-ந்திகதி ஞாயிறுவாரம் தமது குருத்துவ தங்கயூபிலியைக் கொண்டாடினார். இவர் இரட்டைப்பிள்ளைகள் ஒருவர். மற்றப்பிள்ளையான இவரது சகோதர், வண. எட்வர்ட் பாக்கர் சுவாமியார். இவரும் அங்கே லெய்லன்ட் எனுமிடத்திலுள்ள தேவமாதாவின் கோவிலில் தமது குருத்துவ தங்க யூபிலியைக் கொண்டாடினார். இவர்களின் இளைய சகோதரரான வண. அன்செல்ம் பாக்கர் சுவாமியார் லெய்லன்ட் எனும் இடத்திலேயே ஆசிரவாதப்பர் சபை மடாதிபராக இருந்துவருகின்றார். இம் மூவரினதும் இளைய சகோதரரே நோர்தாம் ரன் நகர் மேற்றிராணியாரான லேயோ பாக்கர் ஆண்டவர். இந்த நால்வரினதும் சகோதரி ஒக்ஸ்வோட்டிலே ஓர்கார்மேல் சபைக் கன்னியாஸ்திரீயாக இருந்துவருகின்றாள்.

### மதலேனம்மாள் கல்லறை

புராதனப் பொருள் ஆராய்ச்சி நிபுணர்களில் ஒருவரான பேராசிரியர் மசிஞ்ஞோன் அவர்கள் எப்பேசஸ் நகரிலிருந்த அர்ச். மரியமதலேனம்மாளின் கல்லறையைக் கண்டுபிடித்துவிட்டதாகக் கூறுகிறார். தேசியுள் என்ற ரோமைச் சக்கரவர்த்திகாலத்தில் நடைபெற்ற கொடிய வேதகலாபனையின்போது ஏழு கிறிஸ்தவ வாலிபர்கள் [மாக்ஸியன், மால்க்குஸ், மர்த்தீனியன், தெனிஸ், ஜோன், செரூப்பியோன். கொன்ஸ்தாந்தின்] ஒருகூடையில் உயிருடன் புதைக்கப்பட்டனர். இந்தக்கூடையின் வாயிலில்தான் மரியமதலேனம்மாளின் திருவுடல் அடக்கம்பண்ணப்பட்டிருந்ததாக மசிஞ்ஞோன் அவர்கள் கூறுகிறார். இவ்வாறு இவர்களைப் பதற்குக் காரணம் என்ன வென்றால், நமது திவ்விய இரட்சகரைப்பின்சென்ற புண்ணியஸ்திரீகள்

ளுள் ஒருத்தி அக்குகையின் வாயிலில் அடக்கஞ்செய்யப்பட்டிருப்பதாகவும், அந்த ஏழு வேத சாட்சிகள் இளைப்பாறும் இடத்தை எவரும் பங்கப்படுத்தாவண்ணம் அதைப்பாதுகாத்து வருவதற்காகவே அப்புண்ணியவதிரின் சீரம் அங்கு அடக்கஞ்செய்யப்பட்டதாகவும் எப்பேசஸ் நகரிலும், சுற்றுப்புறங்களிலுமுள்ள சனங்களிடையே பாரம்பரியமான செய்தி ஒன்று உலாவி வருகிறது. இந்தப்புண்ணியஸ்திரீ அர்ச். மரியமதலேனம்மாள்தான் என்று பேராசிரியர் மசிஞ்ஞோன் அவர்கள் கூறுகிறார்.

அர்ச். மரியமதலேனம்மாள்தேவமாதாவுடன் எப்பேசஸ் நகருக்குச் சென்று தங்கியிருந்ததாகவும், அங்குதான் அவள் மரித்து அடக்கஞ்செய்யப்பெற்றதாகவும், பின்னர் 10-வது நூற்றாண்டில் அவளது திருமேனி கொன்ஸ்தாந்திலேப் பிளநகருக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டதாகவும் ஒருவரலாறு கூறுகிறது. இன்னும் அவள் மார்சேல் நகரை அடுத்துள்ள சேன்ட்-போம் (Sainte-Baume) என்ற குன்றிலுள்ள ஒருகூடையில் சென்று அங்கு முப்பது வருடம் சிவித்திருந்ததாக மற்றொரு வரலாறு கூறுகிறது. அவருடைய சிரசு சேன்ட்-போம் கூடையில் தான் இப்பொழுது இருந்து வருகிறது.

### மனந்திரும்பிய பாதிரிமார்கள்

இங்கிலாந்திலே மனந்திரும்பிக் கத்தோலிக்க திருச்சபையில் சேர்ந்து கொண்ட பாதிரிமாருக்கும், அவர்களின் மனைவிமக்களுக்கும் உதவி செய்வதற்கென இருந்துவரும் சங்கமானது சென்ற 1952-ம் ஆண்டிலே அவர்களுக்கு உதவிப்பணமாகப் 15,300 பவுணுக்குமேல் உபகரித்திருக்கின்றது. புதிதாக மனந்திரும்பிய ஆறு பாதிரிமார்கள் சென்ற வருடத்திலே உதவி செய்யப்பட்ட வேண்டியிருந்தனர். ஆனால், உதவி பெற்ற 94 பேருள் மனந்திரும்பிய அங்கிளிக்கன் சபைக் கன்னியாஸ்திரீமாரும்தான். மனந்திரும்பிய பாதிரிமாரின் விதவைகளும் அடக்கியிருந்தனர். சென்றதைமாதத்திலே உதவி பெற்றவர்களின் தொகை நூற்றுக்கு மேற்படலாயிற்று. அதாவது 181 பேர் உதவி பெற்றனர். எட்டுப்பிள்ளைகளுடன் கூடியவரான மனந்திரும்பிய ஓர்பாதிரியாருக்கு உதவி செய்யுமிடத்து உதவி பெறுவோர் எட்டுப்பேராகின்றனர். சென்ற வருட இறுதியிலே பாதிரியார் ஒருவர் கத்தோலிக்கராயினார். அவரது குடும்பத்தில் ஆறுபேர் உள்ளனர். 50 வயதுக்குமேற்பட்டவரான இவருக்குச் சீவனத்துக்கு யாதாமோர்பாதையிலில்லை. என்றாலும் அவர் தமது குடும்பத்துடன் கத்தோலிக்க திருச்சபையிற் சேர்ந்து கொண்டதையிட்டு ஆச்சரியப்படாதவர்கள் இல்லை.

## ஜெருசலேமும் ரோமை நகரும்

S. Nicholas, O. M. I.

தமிழாக்கம் ஆசிரியர் வி. பி. மரியாம்பிள்ளை

(முன் தொடர்ச்சி)

அதன் அழகிய மாடமாளிகைகளும், கூடகோபுரங்களும் எண்ணுக்குத் தெளிவாய்ப்புலப்பட்டன. ஆனால், அந்தோ! அவைகளைல்லாம் இடிந்து சிதைந்து அழிவுற்றிருப்பதைக் கண்ணுற்றேன். பழைய ஆரவாரம், ஆடம்பரம் யாவும் அடங்கிப்போய் எங்கும் ஒரே அமைதி நிலவியது. ஆங்காங்கு பல சித்திரப்பதுமைகள், சிற்பநுட்பங்களிற் சிறந்த சிலைகள், கற்றுண்கள், மற்றும் விசித்திர வேலைப்பாடமைந்த வில்லுகள் யாவும் இடிந்தனவும், இயாதனவுமாய் அரைகுறையாகத் தப்பியோட்டி யிருப்பதையும் கவனித்தேன். இவைகளைல்லாம் ரோமை நகரின் பொற்காலச் சரித்திரப் பெருமையின் பொறுப்புள்ள சான்றுகளாய் விளங்குகின்றன.

ரோமை நகர் ஏழு குன்றுகளின்மேல் நிறுவிநிற்பதை அவதானித்தேன். இக்குன்றுகள் ஏழு தீபஸ்தம்பங்கள் போன்று பரப்பிய ஒளியானது அயலிலே அலைமோதிச் சலசலவெனப் பாய்ந்தோடிய தைபர் நதியினை மின்னலைப்போல மிளிரச்செய்தது. குளோடியசின் குன்றுகள் மீது ரொமியூலசும், ரீமசும் சேர்ந்து ஆகாயத்தை அளவும் படியாகக் கட்டியெழுப்பிய ரோமை நகரும் உலகப்பிரசித்தி பெற்ற ஏனைய எழில்மிருகரங்களைப்போலவே வீழ்ச்சியுற்றமை உண்மைச்சரித்திர சம்பவமாகும்.

ஆனால், எவரும் நம்பமுடியாத விதமாய் அந்நகரம் வீழ்ச்சியடைந்தும் அடையாதது போற்றலை நிமிர்ந்து நிற்பது வியக்கத்தக்கதொன்றாகும். அதன் சக்கராதிபத்தியம் அழிந்தொழியலாயிற்று. ஆனால், அது குன்றுப்புகழ்பெற்று, மேன்மேலும் குறையாச்சிறப்புற்றுப் பாருலகெங்கும் தனது ஞானச்செல்வாக்கைச் செலுத்துவதாகிய தனிப்பெருமை அடையவேண்டுமெனச் சர்வேசரன் திருவுளங்கொண்டார். இசிறவேல்தேவனின் செயல்களையாவும் அதிசயமானவைகள். அவர் மனித வாழ்க்கைக்கு வேண்டுவனவற்றை மக்கள் பெற்று இன்புடன் வாழும்படியாக வகுக்குங்காரியங்களோ விசித்திரமானவைகள். இவற்றையெல்லாம் மனித புத்தியால் மாதிரம் ஆராய்ந்தறிதல் இயலாக்கருமம். தமது நிறைந்த ஞானத்தின் வல்லபத்திலே ரோமை நகர் சர்வேசரர்களிலும், சமஸ்தசாதிசனங்களிலும் ஆதிக்கம் செலுத்தும் பூரண தத்துவத்தைப் பெறுவதாகிய அதிர்ஷ்டத்தை அடையவேண்டுமென அவர் சித்தங்கொள்ளலானார். அகில முழுவதிலும் மலைவிளக்கென்னப் பிரபைகாலும் பாக்கியமானபதவிக்கு அத்திருநகர் உரிமையுடையதாயிற்று.

முன்னோர்காலம் முடிமன்னர்களும், பெரிய சக்கரவர்த்தி

களும் வீற்றிருந்து செங்கோலோச்சிய சிங்காசனத்திலே கவிலையாநாட்டினரான ஏழைக் கடற்கொழிலாளி ஒருவர் வீற்றிருக்கும்படி செய்தது, தேவதிருவுளச்செயல். பார்முழுவதும் அவரைப் பரிசுத்தபிதாவெனப் பரிவாயழைத்து, வணங்கி வழிபட்டு நிற்கச் செய்ததும் ஆண்டவரின் அருட்செயல். கோடிக்கணக்கான கத்தோலிக்க மக்கள் மிகுந்த பயபக்தியுடன் ஏற்று விசுவாசிக்கும் வேதசத்தியங்கள் யாவும் வெளிவரும் சத்திய ஊற்றின் உற்பத்தி ஸ்தானமாக ரோமை நகர் உருவாகியதும் ஓர் அற்புதமன்றோ! இத்தகைய பெருமாற்றங்கள் உலகுவில் ஏற்படக்கூடியனவன்று. இதற்குப்போந்தசான்றுகள் இதிகாசத்தில் பரக்க உண்டெனலாம். "பாடிஸ் நிப் பட்டமில்லை" என்பர் அறிஞர்கள். உலகில் இது வரை நடைபெற்றுள்ள பெரிய பெரிய மாற்றங்களெல்லாம் புரட்சி, போர் ஆதியனவற்றின் விளைவாகவே உண்டாயின. மனுக்குலத்தை ஈடேற்ற மனுமகனாய்ப்பிறந்த எல்லாம் வல்ல இறைவனே — யேசுக்கிறிஸ்து நாதரே பாடுகள் பட்டாரெனில் அப்பாற் சொல்லவும் வேண்டமா! சிலுவையில் உயிரிழந்த சிரோரத்தினமாகிய தேவசுதன், பரலோகத்துக்கு எழுந்தருளிப் போகுமுன் தமது அப்போஸ்தலர்களைப் பார்த்து, உலகமெங்கும் போய்ச் சவிசேஷத்தைப் போதியுங்கள் என ஆஞ்ஞாபித்தார்.

ஆண்டவரும், அன்புமிக்க திவ்வியகுருவமாகிய யேசு பெருமான் விதித்தவழியே அப்போஸ்தலர்கள் அவர் ஆணையைச் சிரமேற்கொண்டு அவர் அருளிய திருவேதத்தைப் போதிக்கச் சென்றார்கள். அர்ச். பேதுருவானவர் அஞ்ஞான அந்தகாரத்திலே அமிழ்ந்திக்கிடந்த ரோமை நகரை அடைந்தார். அங்கு கிறிஸ்து நாதரின் சத்திய திருமறையை அஞ்சாநெஞ்சுடன் யாவார்க்கும் போதிக்கத்தொடங்கினார். அவருடைய அரியபோதனைகள் நன்னிலத்தில் வீழ்ந்த நல்லவிதைகள் போல் பலரின் உள்ளங்களிலும் பதிந்து பதின்மடங்கு பலன் அளித்தன. அநேகர் ஞான அறிவு பெற்று மனந்திரும்பிக் கிறிஸ்து சமயத்தைத் தழுவிக்கொண்டார்கள். நாட்டினாநாடுகளுக்கும் தேவாலயங்கள் நவமாகத்தோன்றின. தேவாராதனை வழிபாடுகள் தினமும் தவறாது நடந்தேறின. மெய்யான தேவனும், மெய்யான மனுஷனுமாகிய யேசுக்கிறிஸ்து நாதர்தாமே ஸ்தாபித்த கத்தோலிக்க ஒரே திருச்சபை ரோமை நகரின் கண்தலையிடம் வகிக்கவேண்டுமென்று அவர் திருவுளமானூற்போல அதன் ஒப்பற்ற சின்னமாகிய திருச்சிலுவை அங்கு ஸ்திரமாக நிறுவப்பட்டாயிற்று.

(தொடரும்)







## கரம்பன் தபால்

கரம்பன்பதியிலே கண்ணுற்றார் மனதைக் கவருந்தன்மையிலே அலங்காரமாகக் கட்டியெழுப்பப்பெற்றிருக்கும் அர்ச். செபஸ்தியாரின் புதிய ஆலயமானது சென்ற 4-7-53 சனிவாரம் ஆசீர்வதிக்கப்பெற்றுப் புதியபீடத்திலே சகலருக்குமாக ஓர் பாடற்பூசை நிறைவேறியது. அதிலே 40 பிள்ளைகள் வரையில் புதுநன்மைபெற்று அச்சுபநாளை ஓர்பெருநாளாகக் கொண்டாடினார்கள். பூசையின்பின் ஆலயத்திலே புனிதமாகச் சித்தஞ்செய்யப்பட்டிருந்த ஓர் இடத்திலே அர்ச். சதாசகாயமாதாவின் அழகான படம் ஒன்று ஆசீர்வதித்து ஸ்தாபிக்கப்பட்டு, அத்திருநாயகியின் பாதுகாவலிலே கரம்பன் பதிமக்கள் ஒப்படைக்கப்பெற்றார்கள்.

பின்னர் அன்றுசாயந்தரம் கொடியேற்றத்துடன் அர்ச். செபஸ்தியார் திருநாளின் ஆயத்த திருவிழாக்கள் ஆரம்பமாயின. பின்னர் 8-ந் திகதி ஐந்தாம் திருவிழாவன்று தொடங்கிய ஞானஒடுக்கம் 12-ந் திகதி கடைசித் திருவிழாவரையிலே வண. ஜே. ஏ. இராசநாயகம் சுவாமியவர்களால் காலையிலும் மாலையிலும் பெரிதும் அருட்சிக்குரியதாய் ஐந்துதினங்களாகப் போதிக்கப்பட்டாயிற்று. ஐந்து தினங்களிலும் பாரிய புதிய ஆலயமானது மக்களால் தேங்கியிருந்தது. சுவாமியவர்கள் ஞானஒடுக்கம் போதித்ததுடன் பிள்ளைகளுக்கு ஞானஆலோசனைக் கூட்டங்களும் நடத்தினார். ஞானஒடுக்க முடிவுநடைகளிலே பாவசங்கீர்த்தனங்கேட்க யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து குமார் வந்திருந்தார்கள்.

திருநாளாகிய 13-ந் திகதியன்று காலை 7 மணிக்கு மகாவர். மேற்றிராணி ஆண்டவர் குருமார், பூசைப்பரிசாகர்சமேதராய்ப் பவிபீடத்திற்கெழுந்தருளித் திவ்வியபூசை நிறைவேற்றினார். அவ்வேளை பெருந்திராளன் மக்கள் சமூகமாயிருந்து, திவ்விய நன்மைபெற்றார்கள். அதன்மேல் ஆண்டவர் அவர்கள் உறுதிப்பூசைதலைப்பற்றி அரியதோர் பிரசங்கஞ்செய்து, ஏறக்குறைய 50 பேருக்கு உறுதிப்பூசை தல் அருளிச் சகலரையும் ஆசீர்வதித்தருளினார்.

பின்னர் ஆண்டவர் அவர்கள் அழகுற்றுவிளங்கிய அர்ச். செபஸ்தியார் கலாசாலைக்கு வாத்தியவரிசைகளுடன் பட்டுக்குடைகள் சிழற்ற நிலபாவாடையீது அழைத்துக்கொண்டுவரப்பெற்று உயராசனத்தெழுவே, பரிமளிப்பான வரவேற்பு உபசாரம் நடைபெற்றது. சிறியபுஷ்ப ஆங்கிலகலாசாலைப் பிள்ளைகள் வரவுசோபன கீதம்பாடினார்கள். இளைப்பாறிய சிறுப்பர் திரு. பி. ஏ. தோமினி அவர்களும், கரம்பன் விதானையார் திரு. எஸ். கிபாகாராஜா அவர்களும் ஆண்டவர் அவர்களை நல்வரவேற்று இனிய சொற்பொழிவுகள் நிகழ்த்தினார்கள். அதன்மேல் பாடசாலைப்பிள்ளைகள் தங்கள் ஆடல்பாடல்களினால் அனைவரையும் மகிழ்ச்சியுடைய பின், கட்டளைக்குரலாய் வண. ஏ. எஸ். சிங்கராயர் சுவாமியவர்கள் ஆண்டவர் அவர்களுக்கும், ஞானஒடுக்க போதகருக்கும், ஆலயதிருப்பணிக்குப் பணமுபகரித்த அனைவருக்கும், அன்றைய வைபவத்தைச் சிறப்பாக நடத்திய பெரியோருக்கும் நன்றித்துதிக்கிறார்.

சுற்றில் மேற்றிராணியாண்டவர் எழுந்து, தமக்கு அளித்த வரவேற்புக்காக நன்றிகூறினார். அத்தனைசிறப்பாகப் புதிய ஆலயத்தைக் கட்டியெழுப்பியதற்காகக் கட்டளைக்குரவரையும், கிறிஸ்தவர்களையும் புகழ்த்துபாராட்டினார். கோவில்என்பது உங்கள் ஞான உயிராயுள்ளது; ஒவ்வொருவர் இதயத்திலும் உயிரும் ஒளியும் பிறப்பிப்பது; வரப்பிரசாதத்தின் வழியாயிருப்பது; ஆதலால் எல்லோரும் கோவிலிலே மிகுந்த அபிமானங்கொண்டு ஆன உதவிபுரிந்து மீதியான வேலையையும் முடித்து, அகணையூர்த்திசெய்யுமாறு கூறி ஆசீ

## அர்ச். மரியகொற்றெற்றியின் திருநாள்

கற்பைப் பாதுகாக்குமாறு தனது ஆருயினாயே தியாகஞ்செய்த சிறிய கன்னிகா லீலியான அர்ச். மரியகொற்றெற்றியின் திருநாள் அனூரதபுரி, அர்ச். சூசையப்பரின் ஆலயத்திலே நிகழும் 6-7-53 திங்கட்கிழமை முதன்முறையாகக் கொண்டாடப்படலாயிற்று. முந்திய ஆனிமாதம் 29-ந் திகதி தொடங்கிய ஆரம்ப உற்சவங்கள் அர்ச். சூசையப்பர்கல்லூரி விடுதிச் சாலையானவர்களும், கன்னிகாமடத்து மாணவிகளும், மற்றும் கத்தோலிக்கமக்களும் திரளாகச் சமூகமளிக்கச் செபவோசை, சங்கீதஹை மத்தியிலே சிறப்பாக நடத்தினர். அர்ச். மரியகொற்றெற்றியின் திருச்சுருபம் கண்ணாடிப்பேழை ஒன்றில் வைக்கப்பெற்று, சுகந்தபூஷ்பங்களினாலும், மின்சார தீபங்களினாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. விடுதிச்சாலை மாணவர்களைக் கண்காணித்துவரும் சுவாமியார்களின் காரணியின் சீவியவரலாற்றை எடுத்துரைத்தார். அதனை முதன்முறையாகக் கேட்டிருந்தவர்கள் மனவருட்சி கொண்டவர்களாய் அக்கன்னிகாரத்தினத்தைக் கண்பொவிப்பதாகத் திடீசங்கற்பஞ்செய்து, தினமும் அவள்செபத்தைச் சொல்லிவருகின்றனர். திருநாளன்று காலை 6-30 மணிக்குப் பாட்டுப் பூசை நிறைவேறியது. பிற்பகல் 4-30 மணியளவில் விடுதிச்சாலையானவர்கட்கும், அதனைச் சேராத மாணவர்கட்கும் மிடையே கரபத்தாட்டப் போட்டி நடந்து, அதில் விடுதிச்சாலை மாணவர்கட்கே வெற்றியாயிற்று. அதன்முடிவில் சிற்றுண்டி உபசாரம் நடைபெற்றுப் பின்னர் 7-30 மணிக்கு அருளப்பெற்ற சற்பிரசாத ஆசீர்வரத்துடன் திருநாள் இனிதே நிறைவேறியது.

மாணவன் ம. லாசரஸ்

முகாந்திரம் எவ். ஜே. ஆர்.

## விக்கிரமசிங்கம் அவர்களின் தேகவியோகம்

நம்பத்திரிகையின் பிரபல ஆசிரியராக நெடுங்காலம் விளங்கித் தமது மகத்தான சமூக, சமய சேவைகள் காரணமாகப் பரிசுத்தப்பாப்பிரசாரலே அர்ச். சில்வேஸ்தரின் நைற்பட்டம் சம்மானிக்கப்பெற்றிருந்தவரான செவாலியர் வி. பிரான்சீஸ்தம்பு அவர்களின் இரண்டாவது புதல்வரான முகாந்திரம் எவ். ஜே. ஆர். விக்கிரமசிங்கம் அவர்கள் சென்ற 21-ந் திகதி செல்வாங்கிழமை எதிர்பாராதவிதமாகக் காலஞ்சென்ற துயரசெய்தியறிந்து பெரிதும் மனவருத்தமுற்றோம். இவரைப்பற்றி மறுமுறைவரைய எண்ணுகின்றோம்.

R. I. P.

— போன கத்தோலிக்க சரிதாசிரியரும், தர்க்கவாதியும், தலைசிறந்த ஆங்கில இலக்கிய மேதாவினரில் ஒருவருமான திரு. ஹிலேயர் பெல்லோர் அவர்களும் சென்ற வியாழக்கிழமை மாணமாயினொன்று சமாச்சாரம் எட்டியுள்ளது. இவர் இன்னும் பதினொரு தினங்களில் தமது 83-வது பிறந்தபெருநாளைக் கொண்டாடவிருந்தார்.

— அமெரிக்க ஐக்கிய தேச ஜனாதிபதித்தேர்தலிலே ஜனநாயக கட்சி அபேட்சகராக முன்வந்து ஜெனரல் ஐசன்ஹாவருடன் போட்டியிட்டுத் தோல்வியுற்றவரான திரு. அட்லாய் ஸீவென்சன் தமது உலகசுற்றுப்பிரயாணத்தின்போது சமீபத்திலே வத்திக்கான் மாளிகைசென்று பாப்பாசரின் விசேஷபேட்டி பெற்றுக்கொள்ளலாயினர்.

வழங்கியதும் வரவேற்புவைபவம் இனி தேற்றைவேறியது. — திருபர்



## சதாசகாயமாதா கோணம் தேவதாய் எங்களுக்கும் தாய்

எங்கள் அவசியங்களிலே இந்த உலகத்தில் ஒரு அன்புள்ள தாயைப்போல எமக்கு உதவிபுரிய வேறு யார்தான் உண்மையான ஆத்திரப்படுவார்கள்? வேறு யாரிடத்தில்தான் நம்பிக்கையுடன் நாம் போவோம்? ஒரு தாயானவள் உள்ளபடி வல்லமையுள்ளவளென்றால், எங்களுக்குச் செய்யவேண்டிய உதவி எல்லாம் செய்வாள் அல்லவா? அன்புள்ளவளென்றால், எல்லா உதவியும் புரியத் தாராளமனதுடன் முன்வருவாள் அல்லவா? தேவதாயாருடைய வல்லமையைப்பற்றியும், எங்கள் மட்டில் அவகொண்டிருக்கும் அணைகடந்த அன்பைப்பற்றியும் எங்குநர் சந்தேகப்படுவோர் எவருமே இல்லை எனலாம்.

தேவதாயார் எங்களுக்கும் தாய் என்பதை இரண்டு உதாரணங்களால் உணர்த்துகொள்ளக்கூடும். தேவமாதாமங்களம்கேட்ட காட்சி ஒன்று. மந்தி, சிலுவை அடியில் நிகழ்த்தகாட்சி. நசரேத்தென்னும் சிற்றூரிலே, மரியம்மாள் வசித்த சின்னக்குடிசையிலே கபிரிகேள்என்னும் தேவதூதன் “மங்களம் பிரசாதபூரணியே, ஸ்திரீகளுக்கும் ஆசீர்வதிக்கப்பட்டவள் நீரே. உமது உதாதத்திற் கருத்தரிப்பீர். ஒரு ஆண்குழந்தையைப் பெற்றெடுப்பீர். அவர் உன்னதங்களில் வசிக்கும் சருவேசுரனுடைய குமாரன். அவருடைய இராச்சியம் ஒருபோதும் முடிவடையாது” என்று வாழ்த்தி, மரியம்மாளுடைய சம்மதத்தைக் கேட்டார். “இதோ ஆண்டவருடைய அடிமையானவன், உம்முடையவார்த்தையின்படியே எனக்கு ஆக்கடவது” என்று தமது சம்மதத்தைத் தெரிவித்த அந்தரோமே தேவசுதன் மனிதனாக உற்பவிக்கலாயினார். தேவனின் மாதாவென்ற மகிமைப்பிரதாபத்துக்கு உயர்த்தப்பட்ட அதே சமயத்திந்தானே மரியம் எங்களுக்கும் மாதாவாகிவிட்டா. “உம்முடைய வார்த்தையின்படியே எனக்காக்கடவது” என்று மரியாயி சொன்ன நோர்தொடக்கம் அவஎங்கள் தாயாயிருக்கிற” என்று அர்ச். அஞ்செல்முஸ்என்ற வேதபாரகர் கூறுகிறார்.

எங்களை இரட்சிக்க வேண்டுமென்ற போசையினுள்ளே தேவனுக்குத் தாயாகவா அவசம்மதித்தா. சமயத்திக்கதினால் எங்களுக்கும் தாயாகினா. இப்படி அவசம்மதித்திரா விடில் தேவன் மாண்டியை வந்திருக்கமாட்டார். எனவே, பாவிளாகிய எங்கள் மட்டில் தேவதாயா விசேஷ இரக்கங்காட்டுவா. எங்கள் பேரில் விசேஷ அன்பு கொள்ளுவா. ஆதலால் அவ விடம் பூரண நம்பிக்கையுடன் போக நாங்கள் எள்ளளவும் பின்வாங்கக்கூடாது.

மற்றச்சம்பவத்தையும் அவதானிப்போம். கல்வாரிமேட்டிலே ஆணிகைத்த கால்காங்களுடன் இரத்தத்தோய்த்தவராய்ச் சிலுவைமரத்திலே யேசுநாதர் தொங்குகிறார். அவ்வேளையிலே, நிஷ்டாமான பாடுகளின் நடுவிலே யேசுநாதர் தமது திருத்தாயாரை நோக்கி, அருளப்பரைக்காண்பித்த: “இதோ உன்மகன்” என்கிறார். அருளப்பரைநோக்கி: மாதாவைக் காண்பித்து: “இதோ உன் தாய்” என்கிறார். அதே சமயத்தில் நாங்களும் மாதாவுடைய மக்களானோம். இது வழுவாவா முள்ள திருச்சபையின் வியாக்கியானம். சிலுவை அடியில் நாம் எல்லோரும் மாதாவின்

## பேரியகட்டு புனித அந்தோனியார் பேரில் புகழ் மாலை

1  
மதிமதித் தொளிநூற் தேவ  
மாமரி யிணைத்தான் வேண்டிக்  
குதிக்குத் தெழுந்து பாயுங்  
குரவை வாழ் மயிலைக்கு  
விதிமதித் தறியும் ஞான  
விளக்கத்தை யழைத்துச் சொன்ன  
துதிமதித் துயர்த் சந்தர்  
தோனிபா மாலை சொல்வாம்.

2  
மகார்தம் அனைந்து செத்தேன்  
மதுகரம் நுகர்த்து பாடும்  
சுகந்தம் கமழுஞ் சந்தர்  
சோலைசூழ் பெரிய கட்டின்  
சுகரம்நீள் வாளை முட்டும்  
சேதிமத் திருந்து தாய்போல்  
பகர்ச்சந்தர் தோனி யாரே  
பட்சம் வைத் தாளுவீரே!

3  
சிந்துரீர் சுழித்துப் பாயுங்  
திரைசுருட் டிடை வாய்ப்பட்டு  
மைத்தன்வ் கொருவன் வீழ்த்து  
மாண்டிட அவன்றன் ருதை  
சிந்தையி னழுது வேண்டச்  
சிறுவன்மீன் மீயிரக்கச் செய்த  
தந்தையர் தோனி யாரே  
தஞ்சந்தர் தெம்மை யாள்வீர்!

4  
தாய்தனை உதைத்த கால்த்  
தனயனுந் தறிக்கக் கண்டு  
ஆயினி யென்செய் வேனென்  
றமுதவன் தாயும் வேண்டப்  
போயுடன் சிறுவன் பாதம்  
பொருத்தவற் புதஞ்செய் திட்ட  
துயவந் தோனி யாரே!  
துயர்களைத் தாட்கொள் வீரே!

(வேறு)

சந்தவந் தோனி யென்னுந்  
தவமுனி நாமத் தன்னைச்  
சிந்தையி லுன்னும் போது  
சினந்தெழு கடியின் வஞ்சப்  
பந்தமும் நீங்கும் ஞானப்  
பண்பொளி செழிக்குஞ் செல்வம்  
சந்தம் பெருகும் ஆதி  
தற்பான் தமையு முண்டாம்.

[அடுத்தநிகழும் ஆவணிமாதம் 2-ந் திகதி அர்ச். அந்தோனியாரின் திருநாள் பெரியகட்டில் கொண்டாடப்படவிருப்பதை முன்னிட்டிக் க. மரிசால்பிள்ளைப் புலவரால் இவைகள் பாடப்பெற்றன.]

— யுத்தக் கப்பல்களிலே அணுச் சக்திப்பிரங்குகளை அமைக்கும் வேலையில் பிரித்தானிய கடற்படை விஞ்ஞானிகள் சடுபட்டிருப்பதாகச் செய்தி கிடைத்திருக்கிறது. இந்தப் பிரங்குகள் கொண்டு திருபுதுமைல்தூரத்துக் கப்பால் குண்டுளைச் செலுத்தவேண்டுமென்பதே அவர்களின் நோக்கமாகும்.

பிள்ளைகள் ஆனோம். ஏராளமான கண்ணீர்களின் மத்தியில் அவ எங்களைப் பெற்றெடுத்தார். இவ்வளவு கண்ணீருக்கு இலக்கான மக்களை அத்திருத்தாயார் ஒருபோதும் கைவிடமாட்டார்.

இந்த நல்ல தாயிடம் நம்பிக்கையுடன் நாம் போகலாம். எங்கள் இருதயங்களைத்தட்டி அருட்டிவிடுமபடி இரந்து மன்றாடலாம். எங்களுக்கு வேண்டிய சகலவரப்பிரசாதங்களையும், இகத்துக்கும் பரத்துக்கும் வேண்டிய சகலநன்மைகளையும் கேட்கலாம். வரப்பிரசாதங்களின் பொக்கசாலைக்கு எமது பரலோக அரசி—சதாசகாயமாதா— எங்கள் அன்பான தாயார்தான் அதிகாரியாக நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறா என்பதை மறந்துபோகாது, அவ விடம் செல்ல ஆத்திரப்படுவோமாக, அந்த நல்ல தாயார் நமக்கு நலமெனக்காணும் எதையும் தாமதுக்கமாட்டார். மறுக்கத் தாய் உள்ளம் இடமும் தாது.





# பாலர் பக்கம்



## அண்ணா சொல்வது:

அருமைச் சகோதரர்களே!

இன்று “பாலர் பக்க”த்திலே மூன்று படங்களை நீங்கள் பார்த்ததும் ஆனந்த பரவசம் கொள்வீர்கள். அவற்றின் மத்தியிலே நடுநாயகமாய் உங்கள் அன்பர் சின்ன யேசு மகிமையுடன் காட்சி அளிக்கின்றார். அவர் தமது இடது கரத்தில் பந்து போன்ற ஓர்பொருளைத் தாங்கி நிற்கின்றார். அதன்மேல் சிறிய சிலுவை ஒன்று காணப்படுகின்றது. வலது கரத்தால் எதனையோ காண்பிக்கின்றார். அவர் இடது கரத்தில் ஏந்தியிருப்பது என்ன? வலது கரத்தால் சுட்டிக் காண்பிப்பது என்ன? இவற்றின் கருத்துகள் என்ன?

சின்ன யேசுவின் வலது பக்கமாக ஒருதம்பி போர் வீரனைப் போல் உடை தரித்துத் துப்பாக்கி ஒன்றுடன் ஓர் காவல் படை வீரனைப் போல் நிற்கின்றான். அவரின் இடது பக்கமாக ஒரு தங்கைச்சி அழகாக உடை அணிந்து தன்னுடைய கைகள் இரண்டையும் பின்புறமாகக் கட்டிக்கொண்டு அவரைப் பார்த்த வண்ணம் நிற்கின்றாள். இவர்கள் இருவரும் உங்கள் மனதில் உண்டு பண்ணும் உணர்ச்சிகள் எவை?

இவைகளை எல்லாம் நன்றாய் ஆராய்ந்து சிறந்த விடைகள் அமைத்து ஓர்சிறிய கட்டுரை எழுதி அனுப்ப உங்களால் முடியுமா? முடியுமானால் சரி, எழுதி அனுப்பங்கள் பார்ப்போம். முதற் தரமான மூன்று விடைகளும் “பாலர் பக்க”த்தில் வெளிவரும்.

## ஒளி வீசுவோம்

— I —

தீபம்போல் ஒளி வீசுவோம் — சின்ன  
சேசுவே களி கூரவே  
பாவமாம் இருள் சாகவே — சிறு  
பாலர்நாம் ஒளி வீசுவோம்.

— II —

வாழ்விலே ஒளி வீசுவோம் — பிறர்  
வாழவே ஒளி வீசுவோம்  
நாளுமே ஒளி வீசுவோம் — பல  
நன்மைசெய் தொளி வீசுவோம்.

— III —

எங்குமே ஒளி வீசுவோம் — எம்  
இதய தூயொளி வீசுவோம்  
தங்கமாய் ஒளி வீசுவோம் — சேசு  
தாழ்ப்பணிந் தொளி வீசுவோம்.

— IV —

அன்பினால் ஒளி வீசுவோம் — நல்  
அமைதியால் ஒளி வீசுவோம்  
துன்பமாம் இருள் நீங்கவே — நாம்  
தூய்மையாம் ஒளி வீசுவோம்.

‘ஜேயம்’

## என்னைத் தெரியுமா?

1. நான் ஒரு பெரிய பாவியாய் இருந்தேன். நான் அதிகம் நேசித்த படியால் யேசு என்னை மன்னித்தார். சிலுவையடியில் கன்னிமரியம்மாளுடனும், அருளப்பருடனும் நானும் நின்றேன். பெயரென்ன?

2. அசினிப்பதியான ஆர்ச். பிரான்சிஸ்குவின் சிஷன் நான். நான் யேசுவை நன்றாய் நேசித்தபடியால் கிராமங்கள், பட்டணங்களுக்குச் சென்று அவர் திருநாமத்தின்மேல் பக்தியைப் பரப்பினேன். நான்யார்?

3. சருவேசரன் உம்மைத் தமது குமாரனின் தாயாகத் தெரிந்துகொண்டாரென்று நான் கன்னிமரியாய்க்கு அறிவித்தேன். அவரை “மரியாயே வாழ்க!” என்று நான்தான் முதல் வாழ்த்தினேன். நான்யார்? என்னுடைய திருநாள் எப்போது?

4. என் குடும்பத்தில் கடைக்குட்டிப்பிள்ளை நான். மிகவும் இளமவயதில் கார்மேல் சபையிற் சேர்ந்து, சிறு கடமைகளையும் திறமையாகச் செய்த பெரிய ஆர்ச்சியசிட்டவளானேன். நான்யாரென்று சொல்லுங்கள்.

விடை:

1. ஹெலேன் கிராஹாம்  
2. ஹெலேன் கிராஹாம்  
3. சருவேசரன்  
4. ஹெலேன் கிராஹாம்

## அளவைகள்

தானியம் அளப்பது படி—நிறையை அளப்பது தராசு—தூரத்தைச் சொல்வது மைல்—வேகத்தைச் சொல்வது நோம்—வெப்பத்தை அளப்பது உயரம்—வினாவைச் சொல்வது போகம்—நம்பிக்கையை அளப்பது நானயம்—செயலை அளப்பது சிந்தனை—குணத்தைச் சொல்வது குலம்—குடும்பத்தை அளப்பது குழந்தைகள்.

ச. இருதய ஆனந்தன்,  
ந. ஆ. ஆண்பாடசாலை, மன்னார்.

## நீங்கள் அறிவீர்களா?

### மிகப் பெரியது

1. உலகில் மிகப்பெரிய ஆலயம்—ரோமாபுரியில் உள்ள ஆர்ச். பேதுருவானவர் ஆலயம்.

2. உலகில் மிகப்பெரிய மாளிகை—ரோமாபுரியில் உள்ள வத்திக்கான் மாளிகை.

3. உலகில் மிகப்பெரிய கட்டடம்—சிக்காகோ நகரில் உள்ள “மோர்ச்சன் டிஸ் மாட்” என்ற வியாபாரப்பொருள் சந்தைக்கட்டடம். 40 லட்சம் சதுர அடி விஸ்தீரணம் உடையது.

4. உலகில் மிகப்பெரிய மணி—மஸ்கோ நகரில் உள்ள “ரிஸார் கொல்கோப்” என்ற மணி. 180 தொன் நிறை உடையது.

5. உலகில் மிகப்பெரிய ஹோட்டல்—சிக்காகோ நகரில் உள்ள ஸ்ரீவென்ஸ் ஹோட்டல். 2,000 அறைகளை உடையது.

6. உலகில் மிகப்பெரிய நூல்நிலையம்—பிரித்தானிய மியூசியம். 40 லட்சம் புத்தகங்களைக் கொண்டது.

7. உலகில் மிகப்பெரிய வனூத்தரம்—சகரா வனூத்தரம். 80 லட்சம்சதுர மைல் விஸ்தீரணம் உடையது.

### மிக உயர்ந்தது

1. உலகில் மிகஉயர்ந்த கட்டடம்—நியூயோக் நகரில் உள்ள “எம்பயர் ஸ்ரேஹ்” என்ற கட்டடம். 1,248 அடி உயரம் உடையது.

2. உலகில் மிகஉயர்ந்த ஆசனக்கோவில் கோபுரம்—ஜேர்மனியிலே உலம் நகர் ஆசனக்கோவிலின் கோபுரம் 532 அடி உயரம் உடையது.

3. உலகில் மிகஉயர்ந்த மலைச்சிகரம்—இமய மலையில் உள்ள எவரெஸ்ட் சிகரம். 29,002 அடி உயரம் உடையது.

4. உலகில் மிகஉயர்ந்த பட்டணம்—பொலினியா நாட்டில் உள்ள லாப்பெஸ் நகர். கடல் மட்டத்துக்கு மேல் 11,800 அடி உயரத்தில் உள்ளது.

### மிக நீண்டது

1. உலகில் மிக நீண்ட ரெயில்வே மெடை (பிளாஹோம்)—இந்தியாவிலே சொனெப்பூர் எனும் இடத்தில் உள்ளது. 805 யார் நீளம் உடையது.

2. இருஇடங்களை இணைக்கும் மிக நீண்டபாலம்—சான் பிரான்சிஸ்கோ நகரையும், ஒக்லன்ட் நகரையும் இணைப்பது. எட்டேகால் மைல் நீளம் உடையது.

3. கப்பல் செல்லும் மிக நீண்ட கால்வாய்—சுவீடனில் உள்ள கோட்ரா கால்வாய். 115 மைல் நீளம் உடையது.

4. மிக நீண்டமதில்—சீனாவின் பெரிய மதில். ஆயிரம்மைல் நீளம் உடையது.

5. மிக நீண்டநதி—தென் அமெரிக்காவிலே பிரேசிஸ் நாட்டின் ஊடாகப் பாயும் அமேசன் நதி. நாலாயிரம் மைல் நீளம் உடையது.

‘போன்’

## நாயும் ஒநாயும்

ஒருநாள் ஒநாய் ஒன்று வீதிவழியே போய்க்கொண்டிருந்தது. அதன் உடல் மிகமெலிந்து இருந்தது. அதற்குப் பசி தாங்க முடியவில்லை. எங்கும் அலைந்தும் ஒன்றும் அகப்படவில்லை. அப்போது அவ்வழியாக ஒரு பெரிய நாய் வந்தது. இரண்டும் ஒன்றை ஒன்று சந்தித்தன.

நாய்—(ஒநாயைப் பார்த்து) “ஒநாயே! நீ மிகவும் மெலிந்து இருக்கிறாயே; உனக்குச் சாப்பாடு கிடைப்பதில்லையா?”

ஒநாய்—நான் பகல்முழுவதும் சுற்றி அலைந்தும் எங்கும் ஆகாரம் கிடைக்கவில்லை. நீமட்டும் நன்றாய்க் கொழுத்து இருக்கிறாயே; எங்குசாப்பிடுகிறாய்?”

நாய்—நான் ஒருவீட்டைக் காவல் செய்து வருகிறேன்; வீட்டுக்காரர் எனக்கு வேண்டிய சாப்பாடு போடுகிறார்கள்; வயிராச சாப்பிட்டு விட்டுச் சந்தோஷமாக இருக்கிறேன்.

ஒநாய்—அப்படியானால், எனக்கும் அங்கு சாப்பாடு கிடைக்குமா?

நாய்—நன்றாய்க் கிடைக்கும். சரி, என்னுடன் வா என்று கூறி ஒநாயை அழைத்துச் சென்றது.

போகும் வழியிலே ஒநாய் நாயை உற்றுக் கவனித்தது. அதன் கழுத்தில் தோல்பட்டி ஒன்று இருந்ததைக் கண்டுவிட்டு: “நாயே, உனது கழுத்தில் இருப்பது என்ன?” என்று கேட்டது. அதற்குநாய், பகல் வேளையில் என்னைக் கட்டிவைக்கும் பட்டி இது; இரவேளையில் மட்டும் நான் இஷ்டம் போல் உலாவித்திரிவேன்; வீட்டையும் பார்த்துக் கொள்வேன் என்றது.

அப்படியானால் நான் உன்னுடன் வாவிடலை; எனக்கு அடிமைவாழ்வு பிடிக்காது; பட்டினி கிடத்தாலும் சதந்திரமாக வாழவே ஆசைப்படுகிறேன் என்று சொல்லிவிட்டு ஒநாய் ஓட்டம் பிடித்தது.

ச. இருதயஆனந்தன் கூடுதல்

ந. ஆ. ஆண்பாடசாலை, மன்னார்.

## கமக்காரனும் மகனும்

ஒருநாள் ஒருகமக்காரன் சில கூலியாட்களுடன் தன்மகனை அழைத்து, “மகனே, நீ இன்று இவர்களுடன் சென்று எங்கள் வயலை உழுதுவிட்டு வா” என்று சொல்லி அனுப்பினான். மகனோ கூலியாட்களைப்போல் இருமடங்குவேலை பாடுபட்டுச் செய்தான்.

உழவு முடிந்ததும் தகப்பன் வந்து பார்த்துவிட்டுக் கூலியாட்களுக்குக் கூலியைக் கொடுத்து அனுப்பினான். தன் மகனுக்கு ஒரு கூலியும் கொடுக்கவில்லை. அம்மட்டா! உழவிலே செய்த சிலதவறுகளுக்காக அவனைக் கடிந்து கொண்டான். காரணம் என்ன? கூலியாட்கள் அந்நியர். அவர்களுடைய கூலியைக் கொடுக்க வேண்டும்.

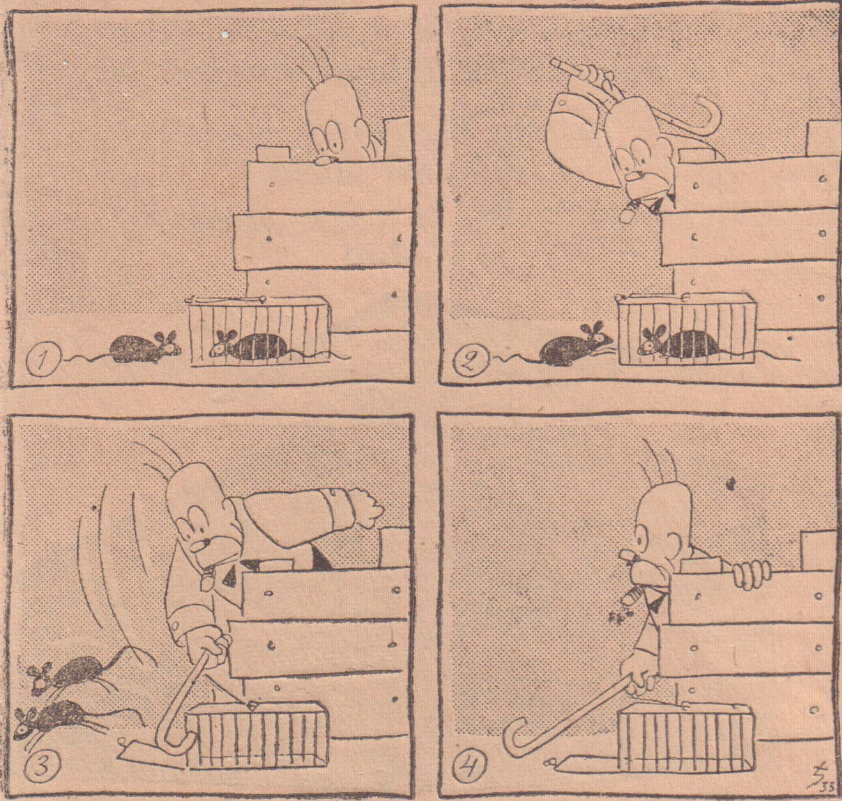
அவன் மகனோ வயலுக்கு உரியவன். அவனுக்குக் கூலி கொடுக்க வேண்டியதில்லை. ஆனால், அவன் இன்னும் திருந்த வேண்டும். ஒரு பிழையும்

(தொடர்ச்சி 7-ம் பக்கம்)



பாலர் பக்கத் தொடர்ச்சி

### எமாந்த தாத்தா



பிள்ளைகளே! இங்கு நான்கு படங்கள் இருக்கின்றன. அவற்றிலே முதலாம் படத்தைக் கவனித்துப் பாருங்கள். கதவின் மறைவிலே ஒரு தாத்தா பதுங்கி இருக்கிறார். அவர் தமது வீட்டில் எவ்வளவோ தொல்லைகளைச் சகித்துக் கொண்டு காலங்கழிக்கிறார். ஆனால், எலித் தொல்லைகளைச் சகிக்க அவரால் முடியவில்லை. எத்தனையோ பூனைகளை வளர்த்துப் பார்த்தார். பூனைகள் எலிகளைப் பிடித்த காலந்தான் மலையேறி விட்டதே. பொறிவைத்துப் பிடிப்பதில் ஒரு பரீட்சை நடத்துவோம் என்று ஒருநாள் திட்டம் போட்டார். அனுபவ சாலியான தாத்தா போட்ட திட்டமும் அவம் போகுமா? கைமேல் பலனைக் கண்டு விட்டார். பொறியில் அகப்பட்டு விட்டது ஒருஎலி. எலி பிடிப்பதில் தான் ஒருபுலி என்று அவருக்கு ஒரேபெருமை.

இரண்டாம் படத்தைப் பாருங்கள். “உண்மை நண்பனை அபத்த வேளையில்தான் தெரியும்” என்று சொல்வார்கள் அல்லவா? அதைப்போலப் பொறியில் அகப்பட்ட எலியைத் தேடி இன்னொரு எலி தன்உயிரையும் மதியாது கூண்டின் அண்டை வந்து விட்டது. தாத்தா அதைக் கண்டு விட்டார். அவருக்கு ஒரே ஆனந்தம். எப்படியும் அந்த எலியையும் கொண்டு விட வேண்டும் என்று ஆத்திரப்பட்டார். தன் வழக்கைத் தலைக்குமேல் ஒரு வளைந்த பொல்லு உயர்த்திக் குறிபார்த்தார்.

இனி மூன்றாவது படத்தைக் கவனியுங்கள். ஆத்திர காரனுக்குப் புத்தி மட்டு என்பார்களே. அதுபோல நடந்து விட்டது காரியம். “ஆனையும் அறுகும் புல்லில் தடக்குமாம்.” அனுபவ சாலியான தாத்தாவின் குறி தவறியதில் ஆச்சரியம் என்ன? பொல்லு குறிதவறிப் பொறிக்கதவின் பூட்டிலே விழுந்தது. பொறியின் கதவும் திறந்தது. இரண்டு எலிகளும் தலைதெறிக்க ஓடின. தாத்தாவுக்கு ஆத்திரமோ தாங்க முடியவில்லை.

நாலாம் படத்தைப் பாருங்கள். பொறியில் இருந்த எலியையும் இழந்து, வெளியில் இருந்த எலியையும் கைவிட்டு ஒன்றுமே செய்ய முடியாத நிலையில் ஒரு தனி முட்டாளாகக் காட்சி அளிக்கிறார் தாத்தா. நல்ல காலம், தாத்தாவின் பொல்லாவது முறிந்து போகாமல் தப்பியது. சுபம்!

### கமக்காரனும் மகளும்

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இன்றித் தனது வேலையைச் செய்ய வேண்டும். அதற்காகவே அவனைக் கண்டித்தான். இவ்வீதமே சர்வேசரனும் மோட்ச காணிக்கு உரியவர்களான தமது பிள்ளைகள் செய்யும் சிறு குற்றங்களுக்குத்தன்னும் அவர்களைக் கண்டித்துநடப்பிக்கிறார். ஆனால், சிலர் காங்கள் “ஆண்டவரே, ஆண்டவரே” என்று அவரை எப்போதும் நேசிக்க நேசிக்க, அவர் மேலும் மேலும் தரித்திரத்தையும், துன்பத்தையுமே எங்களுக்கு அனுப்புகிறார்; பூசை என்றால் என்ன? என்றுதானும் தெரியாதவர்களைப் பாருங்கள்; எவ்வளவு சந்தோஷமாயும், செல்வமாயும் வாழ்கின்றனர்; நாங்களும் அப்படி இருந்தாலென்ன? என்று சொல்வது உண்டு. ஆனால், இவர்கள் ஒருநாள் அடையப் போகும் மறுமைப் பாக்கியம் என்ன என்று உணர்வார்களேயானால் தங்களின் கஷ்ட, துன்பவேளைகளில் அதிக சந்தோஷமாயும், மன உற்சாகமாயும் இருப்பார்கள்.

— ஆசிரியமாணவி

### ஆச்சரியப்படுவீர்கள்

ஓர் ஊரில் ஒரு ஏழைப்பையன் இருந்தான். அவன் சிறுவனும் இருக்கும்போதே தாய், தந்தையரை இழந்து விட்டான். அதனால் அவன் பிச்சை எடுத்து வயிறு வளர்க்க நேர்ந்தது. பிச்சை எடுப்பது இழிவு என்று அவன் கருதினான். ஆனால், வறுமை அவனை அவ்வாறு செய்யத் தூண்டியது. அவன் பிச்சை கேட்கும் ஆட்கள் மனம் இரங்கி அவனுக்குப் பிச்சை போட்டனர். தினமும் பிச்சை போதிய மட்டும் கிடைத்ததால் அவன் அதைக் கொண்டு அன்றாட பொழுதைப் போக்கி வந்தான்.

ஒருநாள் ஒருபெரியவர் அவனுக்குப் பிச்சை கொடுத்து விட்டு: “தம்பி, உன்னைப்பார்க்கும் பொழுது ஓர் புத்தியுள்ள அழகிய சிறுவனைக் தோண்டுகிறாயே; நீ ஏன் வேறு ஒரு மதிப்பான தொழில் செய்து பிழைக்கக் கூடாது” என்றார். அன்றுமுதல் அப்பையனை அது உறுத்தத் தொடங்கியது. ஏன் நான் இந்த இழிவான தொழிலைச் செய்யவேண்டும்? வேறு ஒரு தொ

### ஸ்ரீ பி. ஆபேற்பிள்ளை அவர்களின் தேகவியோகம்

அச்சவேலியிலே காலங்கண்ட ஓர் மனிதராய், பலராலும் நன்செய்துக்கப் பெற்றவராய், அருங்குண சீலராய் விளங்கியிருந்த ஸ்ரீ பி. ஆபேற்பிள்ளை உபாத்தியாயர் பாரிசுவாதங்கண்டிருந்து, அத்தியதேவதிரவிய அனுமானங்களைப்பெற்றுச் சென்ற 11-7-53 வெள்ளிக்கிழமை மாலை 7 மணிளளவில் பிள்ளைகள், பேரப்பிள்ளைகள் புடைசூழ்ந்து செபமாலை செபித்துநிற்க, அமைதியாக மாணத்திரையாயினர். இவர் ஏழாலையைச்சேர்ந்த சூராவத்தையிலே தக்கவோர் சைவக்குடும்பத்தில் பிறந்தவர். கொழும்புத்தறைச் சஞ்சூசையப்பர் சாதனா, போதனாகழகங்களிலே கல்வியின்று ஓர் ஆசிரியராகவெளிகொண்டு 40 ஆண்டுகளாகச் சீரியமுறையில் ஆசிரியத்தொண்டாற்றி வந்து, 1935-ம் ஆண்டு இளைப்பாறியவர். பிறராத்மஇரட்சணிய ஆவல் கொண்ட இவரது முயற்சியாலும், நன்முன்மாதிரிகையாலும் இவரின் ஜனனபதியிலும், பிறவிடங்களிலும் கத்தோலிக்கசமயத்தைத் தழுவிக்கொண்ட குடும்பங்களாய் இன்று அறுபதுக்கு மேல் இருக்கின்றன.

இவர் கிராமச்சங்கத்தில் பத்துவருடகாலம் ஓர் அங்கத்தவராயிருந்து பொதுசன நலன்களுக்காக உழைத்துவந்தவர். இவருக்கு மூன்று புத்திரரும், மூன்று புத்திரிகளும் உண்டு. கொட்டகப்பலம், தலைமைஆசிரியர் ஏ. ஆர். மணுவேற்பிள்ளை, திரு. ஏ. பி. தம்பிராசா, லேக்ஹவுஸ்லித்தர் பி. ஏ. பிரகாசம் ஆகியமூவரும் இவரின்புதல்வர்கள். திருமதி வி. குணரட்சணம், திருமதி எஸ். எம். யோசேப், திருமதி ஏ. தம்பிராசா ஆகியமூவரும் புத்திரிகளாவர். மரிக்கும்போது இவருக்கு வயது 77.

மறுநாள் சனிக்கிழமை பலவிடங்களிலுமிருந்து பெருந்திரளாக வந்து கூடிய இனசனர், சிநேகிதர் முதலானோர் மத்தியில் இவர் பிரேதமானது இருவெண்பரிகள் பூட்டிய இரதமீது அழகானபேழையில் வைத்துக் கட்டளைக்குரவர் வண. ஜோன் சிங்கராயர் சுவாமியவர்கள் துக்கசங்கீதம்பாடிச்செல்லக் கோயில்கொண்டு சென்று தோலகட்டி ஆச்சிராம தலைவர் வண. பி. ஏ. தோமஸ்சுவாமியவர்களால் ஆசீர்வதிக்கப்பெற்றபின் சேமக்காலையிலும் சுவாமியவர்களே கடைசி ஆசீர்வாதம் கூறிநிற்க அடக்கஞ்சிறப்பாகநடத்தேறியது.

R. I. P.

— யப்பானிய சுப்பிரிங் கோட்டுப் பிரதமநீதியரசரின் பாரியாரான ஸ்ரீமதி கோட்ராஜே ரனகா அவர்கள் ரோக்கியோ நகரிலே பிள்ளைகளுக்கென்று, சித்திர விளக்கங்களுடன் கூடிய மாதாந்த புதியசஞ்சிகைஒன்றின் ஆசிரியையாக இருக்கின்றார். கத்தோலிக்கருக்கென்றே இது வெளிவராத போதிலும் கத்தோலிக்ககொள்கைகளையும் மறைமுகமாகஇது எடுத்துக்காட்டுவதாகும். இவரும், இவர் நாயகரும் புறொட்டஸ்தார்தராயிருந்து மனத்திரும்பிக் கத்தோலிக்காரனவர்கள்.

ழிலை ஏன் செய்யக்கூடாது? என்று கருதினான்.

அன்றுமுதல் பிச்சை எடுப்பதை நிறுத்தி விட்டான். பின் சாமான் தூக்கும் கூலியாக அமர்ந்தான். அதில் சேகரித்த பணத்தைக்கொண்டு ஒரு மாடும், வண்டியும் வாங்கினான். அப்படியே சிறுகச் சிறுகத் தனதுமுயற்சியால் இன்று ஓர் சொர்த்தக் கடைவைத்துப் பெரும் வியாபாரம் நடத்துகிறான் என்றால் நீங்கள் ஆச்சரியப்படுவீர்கள்தானே.

ச. இருதய ஆனந்தன்—மன்றார்

### வெள்ளியூபிலி விழா

புங்குஜிவி, அர்ச். சுவேரியார் கோவில் சக்கிறிஸ்தாமாகிய திரு. கபிரியேல் தாவீது என்பவர் சக்கிறிஸ்தாமாக நியமனம்பெற்ற 25-வது வருட வெள்ளியூபிலிவிழா 19-7-53 ரூயிற்று என்று கால திரளானமக்கள் கூடியிருந்தசமுதகத்திலே திரு இருதயக் கூட்டத்தினரின் சீரிய முயற்சியால் கட்டளைக்குரவர்தலைமையில் விமரிசையாகக் கொண்டாடப்பட்டது. மேற்றிராணியாண்டவரின் திருக்காதல் ஆசீர்வதிக்கப்பெற்ற ஓர்மெடல் அவ்வேளை கட்டளைக்குரவரால் அவருக்குச் சம்மானிக்கப்பட்டு அதன்மேல் பாடற்பூசை நிறைவேறியது. பூசையின்பின் புகைப்படம் பிடிக்கப்பட்டபின் திரு. அவஸ்குருசமுத்து விழா நாயகருக்கு மாலைசூட்டினார். அதன்மேல் அவர் அனைவரும்புடைசூழ்ப்பாடசாலைமண்டபத்திற்கு அழைத்துக் கொண்டு போகப்பட்டனர். யேசுமலர், மாகிறேறன்னும் சிறுமிகளால் குரவர்க்கும், அவர்க்கும் பூமாலைகள் சூட்டப்பட்டன. மாணவன் மரியலேயோன் வாழ்த்துப்பாபாடினார். திரு. பிரான்சீஸ் சவிரிமுத்து வாழ்த்துப்பத்திரம் படித்துக்கொடுத்தார். தங்கமோதிரம்ஒன்றும், வெள்ளிச் செபமாலைஒன்றும் மக்களின் அன்பளிப்பாகக் குரவரால்ஆசீர்வதித்து வழங்கப்பட்டன. திரு. ம. பிரான்சீஸ், திரு. பிரான்சீஸ்சேவியர் ஆசிரியர் எனும் இருவரும் பேசியபோது: சக்கிறிஸ்தாமீன்தொண்டைப் புகழ்த்துபாராட்டி, அவர் இன்னும்பலவருடகாலம் அதனைத் தொடர்ந்துசெய்ய அருள் பாலிக்குமாறு இறைவனைப் பிரார்த்தித்துகின்றனர். மீன்பிடிச்சங்கத் தலைவரும், திருஇருதயக்கூட்டக் காரியதரிசியும், மத்திய கிராமமுன்னேற்றசங்க அங்கத்தவருமாகிய திரு. ச. அ. மணுவேற்பிள்ளை நன்றியுரை கூறினார். கட்டளைக்குரவரும் சக்கிறிஸ்தாமீன்தொண்டைப்பாராட்டி அவரை ஆசீர்வதித்தார். கடைசியாக விழாநாயகர் குரவர்க்கும், சபையோர்க்கும் வணக்கம்கூறித் தமதுநன்றியைத் தெரிவித்தனர். பின்னர் நடனம், கோலாட்டம், சங்கீதவிழா ஆகியன நடைபெற்று முடிவிலே கட்டளைக்குரவர் ஆசீர்வாதம்அருள, சிறுமண்டிஉபசாரணையுடன் யூபிலிவிழா இனிதேநிறைவேறியது.

— சிருபார்

### அர்ச். பிரான்சீஸ்துவின் மூன்றாஞ்சபை

அர்ச். பிரான்சீஸ்துவின் மூன்றாஞ்சபை மாதாந்தகூட்டம் இம்மாதம் 31-ந் தேதி வெள்ளிக்கிழமை பி. ப. 5 மணிக்கு அர்ச். சூசையப்பர்சிறுலயத்தில் நடந்தேறும். அவ்வமயம் நாலு சகோதரர்கள் நிலையத்தல்தில் சேர்த்துக்கொள்ளப் படுவார்கள். ஆவணிமாதத்தில் பரிபூரணபலன்கள் அடையக்கூடிய நாட்கள்:— 2, 4, 7, 12, 15, 16, 18, 19, 22, 25, 26. பொதுப்பாவமன்னிப்பு அடையக்கூடிய நாட்கள்:— 12, 15, 22, 25. ஆவணி 12-ம் 25-ம் தேதிகள் முறையே எமது சபைப்பாதுகாவலர்களான அர்ச். கிளேயருடையவும், அர்ச். லூவிஸ்இராசாவுடையவும் திருநாட்கள். ஆகையால் அந்நாட்களில் சகோதரர்கள் திவ்வியபூசைகண்டு திருவிருந்தருத்துவார்களாக, ஆவணிமாதம் 2-ம் தேதியில் அடையக்கூடிய போஷியுங்குரூப்பலன்களை அந்நாளில் அல்லது வண. கட்டளைக்குரவரால் நியமிக்கப்படுமநாளில் அடையலாம்.

A. S. FRANCIS OF MARY for Director



## சம்பத்திரிசியார்கல் லூரிக்கழக விளையாட்டுப்போட்டி

சம்பத்திரிசியார்கல் லூரிக்கழகவிளையாட்டுப்போட்டி கடந்த 18-ந் திகதி சனிக்கிழமையன்று கைத்தொழில்-கடந்தொழில் மந்திரியார் திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் அவர்கள் தலைமையிலே நிறப்பாக நடைபெறலாயிற்று. அவ்வேளை விளையாட்டு மைதானத்தைச் சூழுவர்ப் பெருந்திரளான மக்கள் குழுமியிருந்தார்கள். அவ்வமயம் பல வித ஓட்டப்பந்தயங்களும், பாய்ச்சற்பந்தயங்களும் நடைபெறலாயின. ஒரு மைல் ஓட்டமும், அரைமைல் ஓட்டமும், 220 யார்க்குடமும் மிகவும் குறுகியநேரத்தில் ஓடி முடிக்கப்பட்டன. பின்னர் நூல்கோக்கும் பந்தயமும், சமூகமனித்தோரின் ஓட்டப்பந்தயமும், சங்கீதக்கதிரையும் நடந்தேறின. கண்டோர்மனதை அதிகம்கவரச்செய்தது. கடைசியாக நடந்த கயிற்றிழுவைப் பந்தயமாகும். முதலாவது கயிற்றிழுவைப்பந்தயம் டன் கழகத்துக்கும், ஏபிரகாம் கழகத்துக்குமிடையே நடைபெற்றது. இதில் டன் கழகம் இரண்டு இழுவைகளால் வெற்றிபெற்றது. பின்னர் கல்லூரி மாணவர்களுக்கும், சமூகமனித்தவர்களுக்குமிடையே நடந்த கயிற்றிழுவையில் கல்லூரி மாணவர்களே வெற்றிபெற்றனர். இதுமுடிந்தவுடன் கல்லூரி அதிபர் சிறு சொற்பொழிவாற்றிப் போட்டியில் பங்குபற்றியவர்களுக்கும், சமூகமனித்தவர்களுக்கும், உதவிபுரிந்தவர்களுக்கும் நன்றித்துகிறிமுடித்தார். பின்னர் மந்திரியார் போட்டியில் வெற்றிபெற்றவர்களுக்குப் பரிசில்கள் வழங்கினார். பொன்னம்பலம் கழகம் 116 புள்ளிகளைப் பெற்று முதலாவது ஸ்தானமும், டன் கழகம் 108 புள்ளிகளைப் பெற்று இரண்டாவது ஸ்தானமும், மத்தியுள் கழகம் 84 புள்ளிகளைப் பெற்று மூன்றாவது ஸ்தானமும், ஏபிரகாம் கழகம் 42 புள்ளிகளைப் பெற்று நான்காவது ஸ்தானமும் வகித்தன.

## தமிழ் வள்ளல்

### வேதநாயகம்பிள்ளை நினைவு

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சர்வசமய சமரசக்கிர்த்தனை மிகவும் மேலான கிர்த்தனையாகும். எச்சமயத்தவர்களும் படித்துப் பயனடையக்கூடியது. பெண்மதிமலை, பெண்களுக்குப் புத்திபுகட்டுவதாயுள்ள மிக அருமையான நூல். சித்தாந்தசங்கிரகம் என்பது ஒருசுட்ட நூல்.

கத்தோலிக்க சமயச்சார்பில் வேதநாயகர் எழுகிய நூல்கள் எம்மால் பொன்னேபோற் போற்றப்படவேண்டிய அவ்வளவு திவ்வியமானவை. இப்படியாக, செய்புள்ளும், வசனத்திலும் அநேக அரிய நூல்களை இயற்றித் தமிழுக்கு அழகிசேவை செய்து, மங்காத கிர்த்தியுடன் வாழ்ந்துவந்த வேதநாயகம்பிள்ளை அவர்கள். 1889-ம் ஆண்டு ஆடிமாதம் 21-ந் திகதி காலமாரா இவரது மரணத்தை அறிந்து, பிரபல தமிழ்ப்பெரியோரெல்லாம் வருத்தமுற்றுப் பலபாடல்களைப் பாடியுள்ளனர். மகாவித்துவான் மீனாட்சிசுந்தரம்பிள்ளை அவர்கள் வேதநாயகம்பிள்ளை "குளத்தார்கோவை" என்றொரு பிரபந்தத்தைப் பாடியுள்ளார். பின்வரும் கவி வேதநாயகம்பிள்ளையின் சிறப்பை எடுத்துக்காட்டும்.

"கனியிற் பொலிபொழில் சூழ்குளத் தூரன் கரிசுறுத்த வனியிற் பொலியும் புழுவேத நாயக வள்ளலநட்பு நுனியிற் கரும்பு தினல்போல் இனிக்கும் நுவலறிய பனியிற் பொலிபிறை போல்வள வாநிற்கும் பான்மதியே"

## Order Absolute in the First Instance

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA. Testamentary Jurisdiction } No. 1631

In the matter of the Estate of the late Anna Maria Chellappah widow of Karthigesu Mariampillai Chellappah of Jaffna Town. Deceased. Edwin Aloysius Mariampillai of Jaffna Town. Petitioner.

This matter coming on for disposal before Spencer Rajaratnam Esquire, District Judge, Jaffna, on the 2nd day of July 1952 in the presence of Mr. Vital A. Moses, Proctor, on the part of the Petitioner and the affidavit of the abovementioned Petitioner dated 2nd July, 1953 and the affidavit of the witnesses who signed the Last Will and Testament No. 1099 dated 3rd May 1952 attested by Vital A. Moses, Notary Public and the Notary who attested the said Last Will having been read.

It is ordered that the Will of Anna Maria Chellappah widow of Karthigesu Mariampillai Chellappah deceased dated 3rd May 1952 and attested by Vital A. Moses, Notary Public, under No. 1099 be and the same is hereby declared proved and Edwin Aloysius Mariampillai the Petitioner is the Executor named in the said Will and that he is entitled to have Probate of the same issued to him accordingly.

This 2nd day of July, 1953.

(Sgd.) A. SAMBANDAR, District Judge.

Drawn by :

Sgd. Vital A. Moses, Proctor for Petitioner.

## சுகாதார விழா

சென்றசனிக்கிழமை நடைபெற்ற வடமாட்சிப்பகுதிச் சுகாதாரவிழாவின் இயலிசை நாடகப்போட்டியிலே இப்பகுதிப்பாடசாலைகள் பல பங்குபற்றிச் சுகாதாரப்பாடல்களிலே 1-ம் பரிசாக ஒரு வெள்ளிக்கிண்ணமும், சுகாதாரநடித்தல்களிலே 3-ம் பரிசாக ஒரு தகுதிப்பத்திரமும் வல்வெட்டித்துறைக் கத்தோலிக்கபாடசாலை பெற்றுக் கொண்டது. சுகாதாரநடனங்களிலே 1-ம் பரிசாக ஒரு வெள்ளிக்கிண்ணம் வகிரிதெற்குக் கத்தோலிக்கபாடசாலைக்கு வழங்கப்பட்டது. சுகாதாரநடித்தலிலே 2-ம் பரிசாக ஒரு தகுதிப்பத்திரம் கலட்டிக் கத்தோலிக்கபாடசாலைக்கும், சுகாதார நடனத்திலே 3-ம் பரிசாக ஒரு தகுதிப்பத்திரம் காவெட்டிக் கத்தோலிக்கபாடசாலைக்கும் அருளப்பட்டன. வழங்கப்பட்ட மூன்று வெள்ளிக்கிண்ணங்களில் இரண்டையும், கூடிய தகுதிப்பத்திரங்களையும் கத்தோலிக்க பாடசாலைகள் பெற்றுக் கொண்டமை பாராட்டத்தக்கது.

— நிருபர்

## இளவரசரின் வத்திக்கான் தரிசனை

எலிசபேத் மகாராணியாரின் மகுடா பிஷேகவிழாவிற் குச் சமூகமனித்தபிள்ளை ரோப்பியநாடுகளிலே சுற்றுப்பிரயாணஞ்செய்தவருகின்ற யப்பானிய தேசப்பட்டத்துக்குமாராதிய அகிலிற்றே இளவரசர் சமீபத்திலே வத்திக்கான் மாளிகைசென்று பரிசுத்த பாப்பாசரைச் சந்தித்தபோது, இருவரும் பத்திரிமிஷ்நேரம்வரையிலே பரஸ்பரமரியாதைச்செய்திகளும், உபகாரப் பொருட்களும் பரிமாறிக்கொண்டார்கள். 19 வயசுடையவரும், கடந்த முப்பதாவதுகாலத்திலும் யப்பானிய இராசகுடும்பத்தினருள் முதன்முறையாக இரோப்பாவைத் தரிசித்துள்ள வருமான இளவரசர் தமதுத்தந்தையா

## சிலோன்

இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிட்டெட்

இலங்கையரின் முதலாவது

இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி

முதன்மையாகவே இன்னும் விளங்குகிறது.

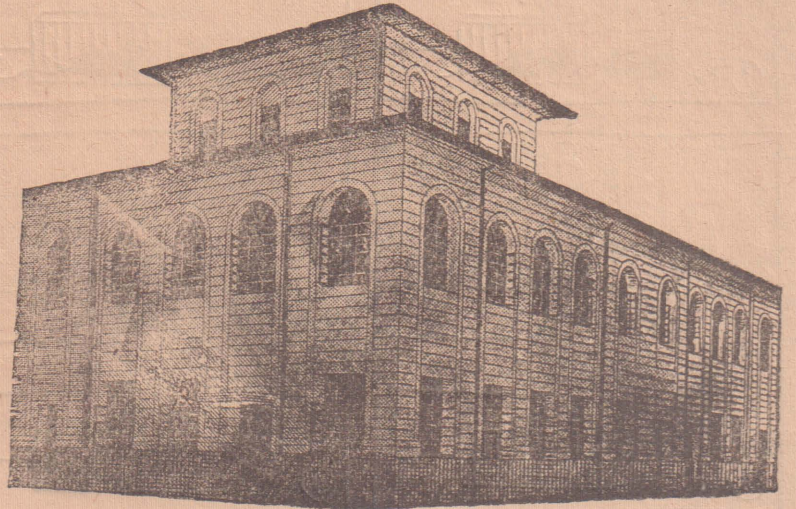
\* \* \*

ஒவ்வொரு தேவையையும் பூர்த்தி

செய்யக்கூடிய போலிஸி!

ஒவ்வொருவரின் தேவைக்கும் தகுந்ததான

போலிஸி!



தலைமை ஆபீஸ் : 69, ராணி வீதி, கோழம்பு

டெலிபோன் : 6241, 6242, 6243.

கிளைகள் :

காலி	அம்பலாந்தோட்டை	மட்டக்களப்பு
கண்டி	யாழ்ப்பாணம்	சீலாபம்
களுத்துறை	நீர்க்கொழும்பு	நூரேலியா
மாத்தறை	பதுளை	ராத்நபுரி
		குருணாகலை

மொத்த மூலதனம் 75 லட்சம் ரூபா

தி சிலோன் இன்ஷூரன்ஸ்

கம்பெனி லிமிட்டெட்.

கீழ்க்கண்ட இன்ஷூரன்சுகள் இயற்றப்படும் :

ஆயுள், தீ, மோட்டார், பொதுநஷ்டநாடு,

கப்பல்சேதம் முதலியன

சேவையின்புலம் பாதுகாப்பளிப்பது.

ரான ஹிற்றேஹிற்றே சக்கரவர்த்தியினிடமிருந்து வந்தனோபசார வாழ்த்துச்செய்தி ஒன்றையும், யப்பானிய இராசகுடும்பத்தின் வீரமுத்திரைநாங்கியனவாய் இருநூற்றாண்டுகளுக்கு முன் உருவமைத்துச் செதுக்கப்பெற்ற வெள்ளிச் சித்திரமும் பங்குளையும் கொண்டுசென்று பரிசுத்தபிதாவிடம் சமர்ப்பித்தார். பாப்பாசர் அகிலிற்றே இளவரசருக்கு ஓர் தங்கமெட்டை வழங்கினார். இச்சந்திப்புமுடிந்ததும் வத்திக்கான் இராசசிய மந்திரியாரான மொன்சிஞ்ஞோர் மொன்ரினி ஆண்டவர் பாப்பாசர்வழங்கிய மெட்டை வத்திக்கான் இராசசிய ராணயங்களை யும், தபால்முத்திரைகளையும் வகைவகையாக இளவரசருக்கு வெகுமதி பண்ணினார்.

— ஒரேஆசனத்தை உடையதாய், ஒற்றைஎஞ்சின் பூட்டிய ஆகாயவிமானத்திலே கொண்டு செல்லத்தக்க ஆத்திணைசிறிய அணுக்குண்டைத் தற்போது அமெரிக்கவாசு கொண்டிருப்பதாக டாக்டர் எஸ். ஆகாயவிமானக் கம்பெனியின் பிரதமஎஞ்சினியாரான திரு. எட்வர்ட் ஹெயின்மன் அவர்கள் சென்ற 11-ந் திகதி சான் பிரான்சிஸ் கோ நகரில் நிகழ்ந்த வர்த்தகசங்கிற்ருத்தின்போது தெரிவித்திருக்கின்றார்.

\* \* \*  
— அமெரிக்கவாசின் பரஸ்பர பாதுகாப்புத் தலைவரான திரு. ஹரல்ட்

ஸ்ராகென் அவர்கள் வாஷிங்டன் நகரிலே சென்றசபையில் பேசியபோது, ருஷ்யாவின் அச்சுறுத்துதல் இன்னும் பத்துவருட்காலம் நீடித்திருக்குமென்றும், அதனால் அமெரிக்கவாசு தனது நேசநாடுகள் சிலவற்றிற்காவது அதுவரையிலே இராணுவ உதவி அளிக்க வேண்டுமென்றும் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

\* \* \*  
— ஐதிரபாத்திலே நடைபெற்ற 16-நகரசபைத் தேர்தல்களில் 15 நகரசபைகளின் எல்லாஸ்தானங்களுக்கும் காங்கிரஸ் அபேட்சகர்கள் போட்டியின்றித் தெரியப்பட்டிருக்கின்றார்கள். காங்கிரஸ்வெற்றிபெற்ற இந்த நகரசபைகளில் பத்தும் இரத்தியாவிலே கம்யூனிஸ்தர்களுக்கு அதிகமான செல்வாக்கு இருந்துவந்த தெலிங்கானா பிரதேசத்தில் உள்ளன. அதனால் இரத்திய கம்யூனிஸ்த கோட்டைகளில் ஒன்று தகரலாயிற்று.

\* \* \*  
— சமீபத்திலே சம்பேதுரு-சம்பாவினு அப்போஸ்தலர்களின் திருநா என்று நேரமாபுரி அர்ச். பேதுருவானவர் மகாலயத்தில் ஞானஸ்நானம் அருளப்பெற்ற குழந்தைகளுள் ஏறக்குறைய எல்லாருக்கும் பாரம்பரியத்தை மேற்கொண்டு பிற்பர் அல்லது போல்வனும் நாமங்கள் அருளப்படலாயிற்று. சில குழந்தைகளுக்கு இரு நாமங்களும் வழங்கப்பட்டலாயின.